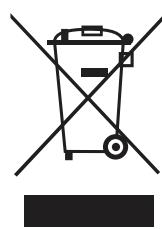
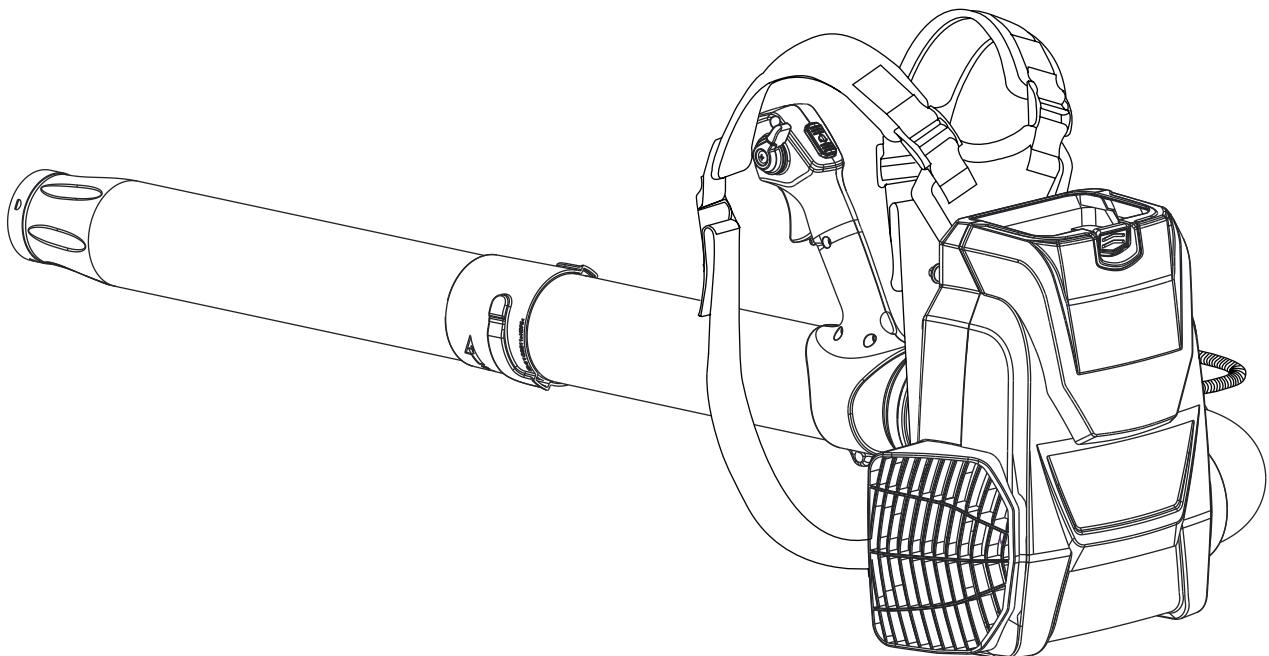




2402307



EAC

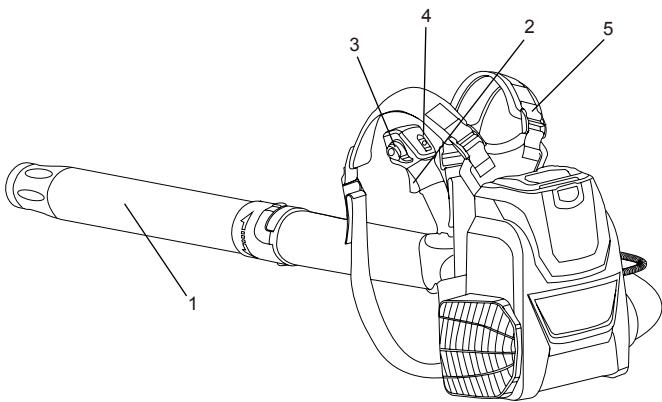


Fig. 1

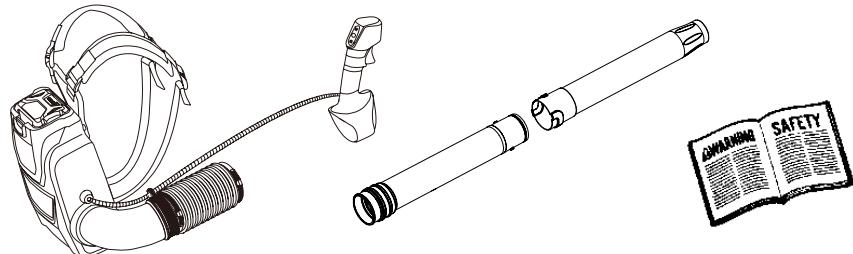


Fig. 2

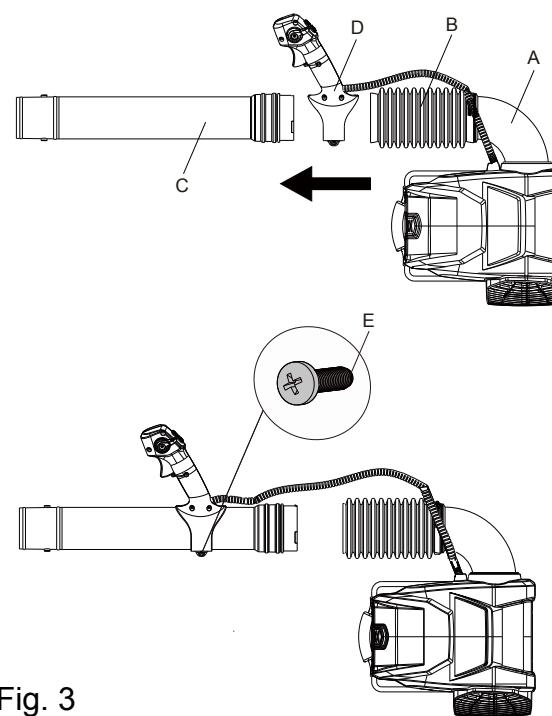


Fig. 3

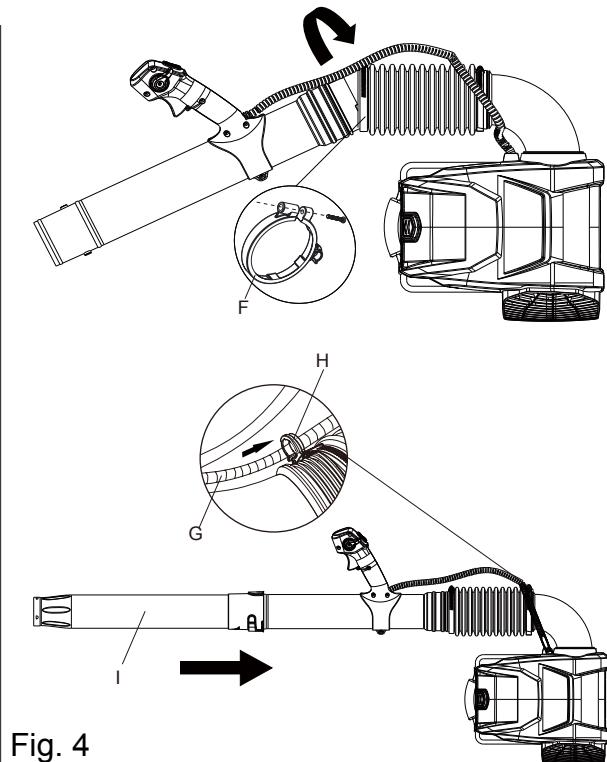


Fig. 4

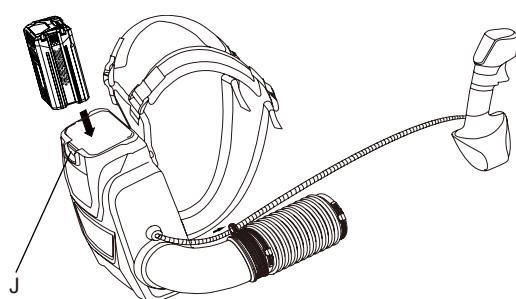


Fig. 5

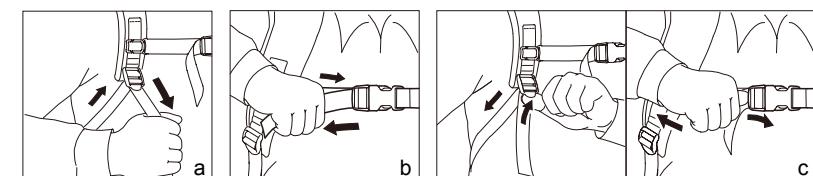
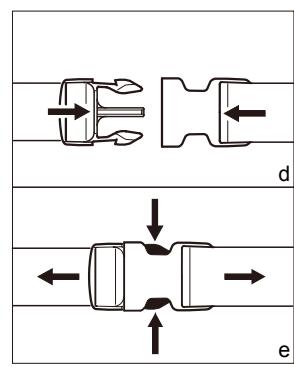


Fig. 6

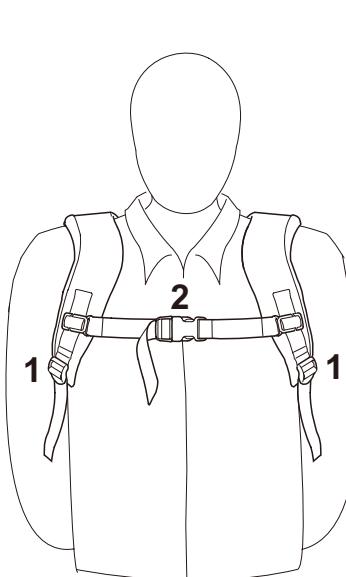


Fig. 7

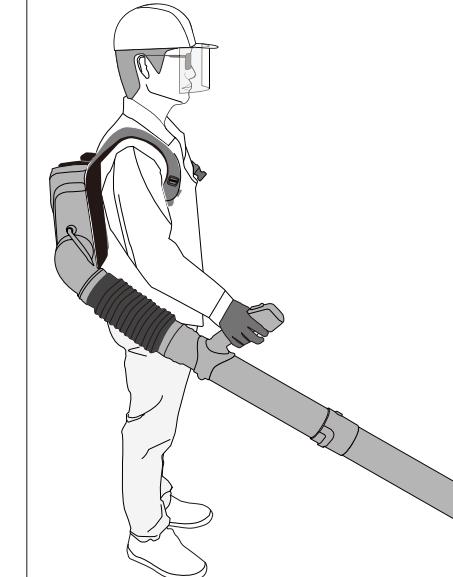


Fig. 8

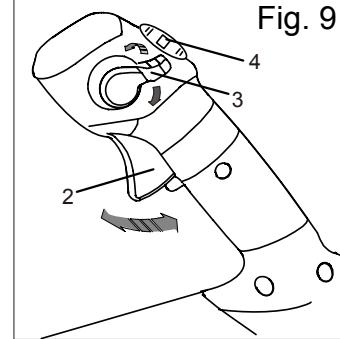
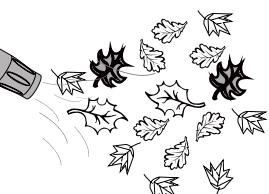


Fig. 9



Ваше устройство сконструировано и изготовлено в соответствии с высокими стандартами изделий Greenworks, касающимися надежности, простоты в эксплуатации и безопасности оператора. При правильном уходе ваше устройство будет безотказно работать в течение многих лет. Настоящие инструкции предназначены только для данного устройства. Это оборудование может использоваться детьми 8 лет и старше, а также людьми с ограниченными физическими и умственными способностями, с нарушенной чувствительностью, не обладающими опытом и знаниями, при условии, что их действиями руководит другое лицо или если им объяснили, как пользоваться машиной, и они понимают возможную опасность. Дети не должны играть с оборудованием. Чистка и плановое обслуживание не должны выполняться детьми без присмотра.

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

▲ ВНИМАНИЕ!

При работе с электроинструментами, оснащенными батареей, всегда необходимо соблюдать общие правила безопасности, чтобы уменьшить риск возгорания, протекания батареи и получения травм, включая указанные ниже риски.

- Не прикасайтесь к вентилятору во время работы устройства.
- Держите рукоятки сухими и чистыми.

ОБУЧЕНИЕ

- Внимательно прочтайте инструкции, чтобы ознакомиться с элементами управления и правильным использованием устройства.
- Никогда не позволяйте детям, людям с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, неопытным людям, а также людям, незнакомым с настоящими

Русский (Перевод оригинальных инструкций)

- инструкциями, использовать это устройство. Местное законодательство может ограничивать возраст оператора.
- Запрещается работать с устройством, если вблизи находятся люди, особенно дети или домашние животные.
 - Оператор или пользователь несет ответственность за несчастные случаи или ущерб, нанесенный другим людям или их собственности.
- Устройство используется для выдувания воздуха из трубы для перемещения мусора во дворе, например, листьев.
- ### ПОДГОТОВКА
- Во время эксплуатации изделия всегда носите специальную обувь и длинные брюки.
 - Запрещается эксплуатировать устройство без установленных защитных устройств или работать в открытых сандалях. Не носите слишком свободную одежду или такую одежду, в которой есть свисающие шнурки или завязки.
 - Не носите просторную одежду или ювелирные украшения, к оторые могут затянуться в воздухозаборное отверстие. Не допускайте попадания длинных волос в воздухозаборники.
 - Пользуйтесь средствами защиты органов слуха и защитными очками. Всегда носите их во время эксплуатации устройства.
 - Рекомендуется носить защитную маску для предотвращения раздражения, вызываемого пылью.
 - Работайте с устройством, занимая рекомендуемое положение и только на твердой, ровной поверхности.
 - Не эксплуатируйте устройство на асфальтированной или гравийной поверхности, где выброшенный материал может привести к травме.
 - Перед использованием обязательно выполняйте визуальную проверку, чтобы убедиться в том, что защелки закрыты, корпус не поврежден, а защитные приспособления находятся на месте.

Русский (Перевод оригинальных инструкций)

Замените изношенные или поврежденные детали для обеспечения оптимальной производительности. Замените поврежденные или нечитаемые этикетки.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Эксплуатируйте устройство только при дневном свете или хорошем искусственном освещении.
- Всегда следите за тем, чтобы ноги стояли на ровной поверхности.
- Ходите, никогда не бегите.
- Держите все воздухозаборники охлаждающего воздуха свободными от мусора.
- Никогда не сдувайте мусор в сторону оказавшихся в рабочей зоне людей.
- Перед запуском устройства убедитесь, что питающая камера пустая.
- Не приближайте лицо и тело к всасывающему отверстию.
- Не допускайте попадания руки или какой-либо другой части тела или одежды внутрь впускной
- трубки, разгрузочного желоба и держитесь подальше от любых движущихся частей.
- Перед началом работы убедитесь в отсутствии иностранных предметов/мусора в устройстве.
- При использовании под прямыми солнечными лучами не допускайте попадания воды на устройство.
- Не эксплуатируйте устройство под дождем.
- Не допускайте накопления обрабатываемого материала в зоне разгрузки, это может помешать надлежащему сбросу и привести к попаданию материала в устройство через всасывающее отверстие.
- Запрещается эксплуатация изделия с неисправными либо отсутствующими защитными устройствами или щитками.
- Держите источник питания свободным от мусора и других накоплений для предотвращения повреждения источника питания или возможного пожара.
- Не приближайтесь к зоне разгрузки при

Русский (Перевод оригинальных инструкций)

- Эксплуатации этого устройства.
 - Не перенапрягайтесь. Сохраняйте устойчивое положение. Это позволит лучше управлять электронным инструментом в непредвиденных ситуациях.
 - Остановите устройство и снимите батарею. Убедитесь, что все движущиеся части полностью остановились:
 - всякий раз, когда устройство остается без присмотра;
 - перед удалением засора,
 - перед проверкой, чисткой и техобслуживанием изделия;
 - после удара о посторонний предмет проверьте устройство на предмет повреждения;
 - если устройство начинает ненормально вибрировать, проверьте немедленно.
 - ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ**
 - Все гайки, болты и винты должны быть затянуты, чтобы устройство находилось в безопасном рабочем состоянии.
 - Замените изношенные или поврежденные детали
 - Используйте только оригинальные запасные части и аксессуары.
 - Храните устройство в недоступном для детей месте.
 - Храните в помещении, не оставляйте под дождем, во влажных местах или под прямыми солнечными лучами.
 - Не прикасайтесь к опасным движущимся деталям устройства до его выключения и полной остановки всех опасных движущихся деталей.
 - Дайте устройству остыть перед постановкой на хранение.
 - Никогда не пытаться изменять функционирование системы защитной блокировки.
- СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИЙ.
РЕГУЛЯРНО
ОБРАЩАЙТЕСЬ К НИМ
И ИСПОЛЬЗУЙТЕ ИХ,
ЧТОБЫ ОБУЧАТЬ ДРУГИХ
ЛИЦ, КОТОРЫЕ МОГУТ
ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЭТО
УСТРОЙСТВО. ЕСЛИ ВЫ
ДАЕТЕ ЭТОУСТРОЙСТВО
ВОДРУГОМУ
ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ,
ПРЕДОСТАВЬТЕ ЕМУ ЭТИ
ИНСТРУКЦИИ.**
- 4

Русский (Перевод оригинальных инструкций)

Следующие символы могут быть использованы на этом устройстве. Изучите и уясните их. Понимание этих символов позволит вам эксплуатировать данное устройство лучше и безопаснее.

ОБОЗ- НАЧЕ- НИЕ	ОБОЗНАЧЕНИЕ/ ПОЯСНЕНИЕ	
	Меры предосторожности, которые включают вашу безопасность.	 Не допускайте приближения посторонних лиц, особенно детей и домашних животных к рабочей зоне ближе чем на 15м.
	Прочтайте руководство по эксплуатации и соблюдайте все предупреждения и инструкции по технике безопасности.	 Не прикасайтесь к вентилятору во время работы устройства.
	Носите специальные устройства для защиты глаз и органов слуха.	 Не допускайте попадания влаги на устройство.
	Брошенный объекты могут отрикошетить и привести к травме или повреждению имущества. Носите защитную одежду и обувь. Не допускайте приближения посторонних лиц.	 Попадание длинных волос в воздухозаборник может привести к травме.
		 Попадание незаправленной одежды в воздухозаборник может привести к травме.
		 Вращающиеся лопасти рабочего колеса могут стать причиной тяжелых травм.
		 Двойная изоляция

УТИЛИЗАЦИЯ

Отработанные электроинструменты не должны утилизироваться вместе с другими бытовыми отходами. Отправляйте их на вторичную переработку, где это возможно. Рекомендуется обратиться в местные органы власти или вашим продавцом по вопросу утилизации.



В конце срока службы батарей утилизируйте их с надлежащей заботой об окружающей среде. Батарея содержит вещества, которые являются опасными для вас и окружающей среды. Ее следует снять и отправить для утилизации в пункт приема отработанных литий-ионных батарей.



Раздельный сбор отработанных изделий и использованных упаковочных материалов позволяет их перерабатывать и повторно использовать. Использование переработанных материалов помогает предотвратить загрязнение окружающей среды и снижает спрос на сырье.



Русский (Перевод оригинальных инструкций)

Следующие сигнальные слова и значения предназначены для того, чтобы объяснить уровень риска, связанного с этим изделием.

ОБОЗ- НАЧЕ- НИЕ	СИГ- НАЛ	ЗНАЧЕНИЕ
	ОПАС- НОС- ТЬ!	Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, приведет к летальному исходу или серьезной травме.
	ВНИМ- АНИЕ!	Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к летальному исходу или серьезной травме.
	ПРЕД- УПРЕ- ЖДЕНИЕ!	Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к травме легкой или средней тяжести.
	ПРЕД- УПРЕ- ЖДЕНИЕ!	(Без предупреждающего символа) Указывает на ситуацию, которая может привести к порче имущества.

Русский (Перевод оригинальных инструкций)

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип	2402307
Двигатель	60V DC
Объем воздуха	15.3 m³/min
Скорость воздушного потока	225 KM/H
Масса (без батареи)	3.8 kg
Батарея	2918307/2918407
Зарядное устройство	2918507
Измеренный уровень звуковой мощности	80dB(A), k:3.0dB(A)
Измеренный уровень звуковой мощности	98dB(A)
Уровень вибрации	<2.5m/s², k=1.5m/s²

ОПИСАНИЕ ИНСТРУМЕНТА

См. рис. 1.

1. ТРУБКА ВОЗДУХОДУВКИ
2. КНОПКА ЗАПУСКА
3. РЫЧАЖОК СТАБИЛИЗАТОРА СКОРОСТИ
4. КНОПКА ТУРБО
5. ПРИВЯЗНОЙ РЕМЕНЬ

СБОРКА ВАЛЕНІ

РАСПАКОВКА

- Осторожно извлеките изделие и аксессуары из коробки.
- Тщательно осмотрите изделие, чтобы убедиться в отсутствии поломки и либо вреждения, произошедшего во время транспортировки.
- Не выбрасывайте упаковочный материал до тех пор, пока вы внимательно не осмотрели и не начали эксплуатировать изделие.
- Если какие-либо детали повреждены или отсутствуют, обратитесь за помощью в сервисный центр Greenworks Tools.

УПАКОВОЧНЫЙ ЛИСТ

См. рис. 2.

- РАНЦЕВАЯ ВОЗДУХОДУВКА 60 В
- ТРУБКА ВОЗДУХОДУВКИ
- РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

⚠ ВНИМАНИЕ!

Не используйте это изделие, если вы обнаружите в упаковке, что какие-либо детали из комплекта поставки уже установлены на изделие. Детали из этого списка не устанавливаются на изделие изготовителем и должны быть установлены покупателем. Использование неправильно собранного изделия может привести к серьезным травмам.

СБОРКА РУКОЯТКИ С КНОПКОЙ ЗАПУСКА

См. рис. 3.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Чтобы предотвратить случайный запуск, что может привести к серьезным травмам, всегда снимайте батарею с устройства при сборке деталей.

- Гибкая трубка (B) подсоединенена к выпускной трубке вентилятора (A) на заводе.
- Сдвиньте рукоятку с кнопкой запуска (D) на верхнюю трубку воздуходувки (C).
- Переместите рукоятку с кнопкой запуска в нужное положение, перед тем как закрепить ее. Используя прилагаемый винт (E), прикрепите рукоятку с кнопкой запуска к трубке воздуходувки.

СБОРКА ТРУБКИ ВОЗДУХОДУВКИ См. рис. 4.

- Перед установкой трубы наложите хомут шланга (F) на гибкую трубку. Для установки трубы, возможно, понадобится слегка ослабить хомут.
- Вставьте короткий конец верхней трубы воздуходувки (C) в гибкую трубку (B) под небольшим углом.
- Используйте один конец трубы в качестве опорного и надавите на трубку так, чтобы другой конец вошел в гибкую трубку. Для этого может потребоваться приложить некоторое усилие.
- Прикладывайте усилие, пока верхняя трубка воздуходувки не будет надежно соединена с гибкой трубкой. Полностью затяните винты на хомутах шланга. Используйте отвертку (не входит в комплект поставки) для ослабления и затяжки хомута. Поверните по часовой стрелке, чтобы затянуть, и против часовой стрелки, чтобы ослабить.
- Подсоедините трубку воздуходувки (I) к рабочей трубке (C). Поверните по часовой стрелке, чтобы трубы зафиксировались.
- Поместите шнур (G) в держатель шнура (H).

УСТАНОВКА/СНЯТИЕ БАТАРЕИ

См. рис. 5.

ВАЖНО! Сразу после покупки батарея не заряжена.

Перед первым использованием воздуходувки установите батарею в зарядное устройство и зарядите.

Обязательно прочтите все правила техники безопасности и следуйте инструкциям, приведенным в руководстве по эксплуатации зарядного устройства батареи.

УСТАНОВКА БАТАРЕИ

- Совместите выступ батареи с углублением в корпусе ранца.
- Вставьте батарею в предназначенный для нее отсек так, чтобы кнопка фиксатора батареи (J) защелкнулась.
- Крепко держите ранец.

Русский (Перевод оригинальных инструкций)

- Вставьте батарею в ранец, пока обе стороны не зафиксируются. Признаком фиксации послужит щелчок.
- Не применяйте силу при установке батареи. Она должна аккуратно встать на место со щелчком.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Следуйте этим инструкциям во избежание травм и уменьшения риска поражения электрическим током или пожара:

- Немедленно замените батарею или зарядное устройство, если корпус батареи или шнур зарядного устройства повреждены.
- Убедитесь, что выключатель находится в положении ВЫКЛ. перед установкой или извлечением батареи.
- Убедитесь, что батарея извлечена, а выключатель находится в положении ВЫКЛ. перед проверкой, регулировкой или техобслуживанием какой-либо части воздуходувки.
- Прочтите, уясните и соблюдайте инструкции, содержащиеся в разделе «Процедура зарядки».

СНЯТИЕ БАТАРЕИ

- Нажмите и удерживайте кнопку фиксатора батареи.
- Крепко держите ранец. Вытяните батарею за ручку.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Батарея плотно входит в ранец, чтобы не допустить ее случайного выпадения. Возможно, надо будет сильно потянуть, чтобы извлечь батарею.

⚠ ВНИМАНИЕ!

При нажатии на кнопку фиксатора аккумулятора следите за тем, чтобы батарея не упала вам на ноги, на детей или домашних животных, находящихся поблизости. Падение батареи может привести к серьезным травмам. Никогда не снимайте батарею, если она расположена высоко.

РЕГУЛИРОВКА ПРИВЯЗНОГО РЕМНЯ См. рис. 6.

Для облегчения работы необходимо хорошо отрегулировать ранцевую воздуходувку и привязной ремень. Отрегулируйте привязной ремень, чтобы он сидел удобно. Отрегулируйте боковые лямки так, чтобы вес равномерно распределялся на плечах

- а. После того как воздуходувка будет правильно сидеть на спине, потяните концы лямок вниз, чтобы затянуть привязной ремень.
- б. Присоедините горизонтальную нагрудную лямку и потяните конец лямки, чтобы затянуть ее.
- в. Поднимайте язычки пряжек, чтобы ослабить лямки.
- г. Закройте быстроразъемную защелку, соединив две ее части.
- д. Нажмите на фиксаторы, чтобы открыть быстроразъемную защелку.

PUT ON THE SHOULDER STRAP См. рис.7.

- Отрегулируйте длину лямок привязного ремня (1).
- Отрегулируйте длину нагрудной лямки (2) и застегните ее.

СНЯТИЕ ПРИВЯЗНОГО РЕМНЯ

- Расстегните быстроразъемные защелки на лямках.
- Ослабьте ремни, сдвинув пряжки вверх, и снимите воздуходувку.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Ранцевую воздуходувку необходимо быстро снимать при возникновении опасности. Необходимо расстегнуть нагрудную лямку, прежде чем положить ранцевую воздуходувку на землю.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

⚠ ВНИМАНИЕ!

Овладев зарядным устройством, не теряйте бдительности. Помните, что достаточно секунды невнимания, чтобы получить тяжелую травму.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Всегда надевайте защитные очки с боковыми щитками, обеспечивающие защиту в соответствии с EN 166, а также устройства защиты слуха. Несоблюдение этого правила может привести к попаданию летящего мусора в глаза и прочим серьезным травмам.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Не используйте насадки или устройства, не рекомендованные производителем этого изделия. Использование нерекомендованных насадок или аксессуаров может привести к серьезным травмам. Перед каждым использованием внимательно осмотрите все изделие на предмет поврежденных, отсутствующих или незакрепленных деталей, таких как винты, гайки, болты, крышки и т. д. Надежно затяните все крепежные детали и крышки и не эксплуатируйте это изделие, пока не будут установлены новые детали взамен отсутствующих или поврежденных.

ОБРАЩЕНИЕ С ВОЗДУХОДУВКОЙ См. рис. 8.

Оператор носит специальную одежду, такую как специальные ботинки, защитные очки, наушники/устройства защиты органов слуха, перчатки, длинные брюки и рубашка с длинным рукавом. Ранцевой воздуходувкой можно управлять одной рукой.

Пользователь может носить ее, держа рычаг управления левой или правой рукой.

Во время работы двигайтесь не спеша.

Всегда проверяйте выходное отверстие сопла.

Русский (Перевод оригинальных инструкций)

ЗАРЯДИТЕ ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Всегда извлекайте батарею из изделия при сборке деталей, регулировке, очистке, проведении техобслуживания, или когда изделие не используется. Звлечение батареи необходимо для предотвращения случайного запуска, в результате которого оператор может получить серьезные травмы.

ЗАПУСК/ОСТАНОВКА ВОЗДУХОДУВКИ

Перед пуском убедитесь, что воздуходувка находится в исправном состоянии, гарантирующем безопасную работу.

- Нажмите кнопку запуска, чтобы запустить устройство.
- Чтобы изменить скорость, плавно нажимайте или отпускайте кнопку запуска, чтобы увеличить или уменьшить скорость.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Во избежание серьезных травм всегда носите защитные очки во время эксплуатации данного устройства. Носите противопылевую маску в пыльных местах.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Для предотвращения серьезных травм или повреждения устройства перед началом работы убедитесь, что трубка воздуходувки на своем месте.

РЫЧАЖОК СТАБИЛИЗАТОРА СКОРОСТИ

См. рис. 9.

Воздуходувка снабжена функцией стабилизатора скорости.

Прочтите и уясните, как используется рычажок стабилизатора скорости.

- Нажмите на кнопку запуска, чтобы запустить устройство.
- После запуска сдвиньте рычажок по часовой стрелке, чтобы повысить скорость. Это позволяет установить необходимую скорость.
- Для снижения скорости сдвиньте рычажок против часовой стрелки.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если продолжить снижение скорости, устройство выключится, и необходимо будет повторить первый шаг.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КНОПКИ ТУРБО См. рис. 9.

Воздуходувка снабжена кнопкой турбо. Прочтите и уясните функцию кнопки турбо.

- Нажмите кнопку запуска, чтобы запустить устройство.
- Чтобы увеличить скорость, нажмите кнопку турбо, и воздуходувка будет работать с максимальной мощностью. После выключения кнопки турбо

воздуходувка будет работать с обычной мощностью.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Во избежание серьезных травм не носите просторную одежду или такие предметы как шарфы, ленты, цепочки, галстуки и т. п., которые могут затянуться в воздухозаборное отверстие. Чтобы длинные волосяные волосы не затянулись в вентиляционные отверстия, уберите их назад и закрепите.

OPERATING THE BLOWER

- Перед запуском устройства проверьте, что оно не направлено на какого-либо человека или на сыпучий мусор.
- Убедитесь, что устройство находится в хорошем рабочем состоянии. Убедитесь, что трубы и защитные устройства находятся на месте и надежно закреплены.
- Для снижения риска потери слуха от шума носите средства защиты.
- Используйте электроинструмент только в рабочее время, а не рано утром или поздно вечером, когда это может мешать окружающим. Следуйте местным постановлениям относительно рабочего времени. Обычные рекомендации: с 9:00 до 17:00 с понедельника по субботу.
- Чтобы снизить уровень шума, ограничьте количество единиц оборудования, используемых одновременно.
- Чтобы снизить уровень шума, эксплуатируйте воздуходувку при минимально возможной скорости.
- Используйте грабли и метлы, чтобы убрать остатки, прежде чем сдувать.
- Экономьте воду, используя воздуходувку вместо шлангов для многих работ на газоне и саду, в том числе в таких местах как сточные желоба, перегородки, внутренние дворики, решетки, балконы и клумбы.
- При уборке мусора следите за тем, чтобы поблизости не было детей, животных, открытых окон или автомобилей.

ВОЗДУХОЗАБОРНИКИ

Никогда не закрывайте воздухозаборники. Не допускайте попадания в них обрезков и мусора. Они всегда должны быть чистыми для обеспечения нормального охлаждения двигателя.

OPERATING THE BLOWER

Крепко держите воздуходувку. Водите из стороны в сторону, держа сопло на несколько сантиметров над землей или полом. Медленно продвигайте устройство, сохраняя накопленный мусор перед собой.

Большинство операций с воздухом лучше выполняются для низких скоростей, а не на высоких. Высокие скорости предпочтительней для перемещения

Русский (Перевод оригинальных инструкций)

тяжелых предметов, таких как крупный мусор или гравий.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ЛОПАСТЕЙ

⚠ ВНИМАНИЕ!

Во избежание травм, опасности возгорания и поражения электрическим током, извлеките батарею перед проведением регулировки, проверки и очистки воздуходувки.

ОЧИСТКА

Снимите батарею.

- Очистите щеткой или выдуйте пыль и мусор из воздухозаборников с помощью сжатого воздуха или вакуума. Держите воздухозаборники свободными от препятствий, опилок и щепок. Не брызгайте, немойте и не погружайте воздухозаборники в воду.
- Протрите корпус и пластиковые компоненты с помощью влажной, мягкой ткани. Не используйте растворители или моющие средства для очистки пластикового корпуса или пластиковых компонентов. Некоторые бытовые чистящие средства могут вызвать повреждение и привести к опасности поражения электрическим током.

БАТАРЕЯ

- Храните батарею заряженной.
- Когда индикатор зарядки загорится зеленым, извлеките батарею из зарядного устройства и отключите зарядное устройство от источника питания.
- Заряжайте батарею, как только вы заметите падение мощности устройства. Не допускайте полной разрядки батареи.
- После зарядки батарея может храниться в зарядном устройстве при условии, что зарядное устройство не подключено к источнику питания.

⚠ ВНИМАНИЕ!

При выполнении технического обслуживания используйте только оригинальные запчасти. Использование других запчастей может создать опасность или привести к повреждению изделия.

При выполнении технического обслуживания используйте только оригинальные запчасти. Использование других запчастей может создать опасность или привести к повреждению изделия.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Не допускайте контакта тормозных жидкостей, бензина, продукта на нефтяной основе, проникающих масел и т.д. с пластиковыми деталями. Они содержат химические вещества, которые могут повредить, ослабить или разрушить пластик.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Во избежание серьезных травм всегда извлекайте батарею перед очисткой электроинструмента или выполнением каких-либо работ по его обслуживанию.

ХРАНЕНИЕ ВОЗДУХОДУВКИ

Полностью очистите воздуходувку перед постановкой на хранение. Храните воздуходувку в сухом, прохладном и хорошо вентилируемом помещении, недоступном для детей. Не допускайте контакта с агрессивными агентами, такими как садовые химикаты и антиобледенительные соли.

- Храните и заряжайте батареи в прохладном месте. Температура выше или ниже нормальной комнатной температуры сократит срок службы батареи.
- Когда индикатор на зарядном устройстве горит зеленым, извлеките батарею из зарядного устройства и отключите зарядное устройство от источника питания.
- Не храните батарею на устройстве.
- Никогда не храните батарею в разряженном состоянии. Подождите, пока батарея остынет, и сразу полностью зарядите ее.
- Все батареи постепенно теряют свой заряд. Чем выше температура, тем быстрее они теряют свой заряд. Если вы храните устройство в течение длительного времени без использования, заряжайте батареи каждый месяц или два. Это продлит срок службы батареи.



Русский (Перевод оригинальных инструкций)

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Устройство не запускается.	Батарея не закреплена.	Убедитесь, что защелки надежно закрыты на задней части воздуховодки и на батарее.
	Батарея не заряжена.	Зарядите батарею в соответствии с прилагаемыми к ней инструкциями.
	Неисправен выключатель питания.	Неисправные детали необходимо заменить в авторизованном сервисном центре.
Устройство запускается, но воздух не поступает через трубку.	Воздухозаборник или выпускная трубка засорены.	Очистите засорение.
Рычажок стабилизатора скорости не работает.	Винт ослаблен.	Затяните винт с помощью четырехгранной отвертки.

EN

Greenworks Tools Warranty Policy for DIY machines

PERIOD OF WARRANTY

All new Greenworks Tools machinery is supplied with a 2 year parts and labour warranty from original date of purchase. A 30 day warranty is available for machines used professionally as Greenworks Tools are designed primarily to be used by DIY consumers. This warranty is non-transferable.

LIMITATIONS

- This warranty applies only to defective parts/components and does not cover repairs due to:
1. Normal wear and tear.
 2. Routine tune up or adjustment.
 3. Damage caused by improper handling/abuse/misuse or neglect.
 4. Overheating due to lack of maintenance.
 5. Damage due to fittings/fasteners becoming loose/detached through lack of maintenance.
 6. Damage caused by cleaning with water.
 7. Machines serviced or repaired by non-authorised Greenworks Tools service centres.
 8. Machines incorrectly assembled or adjusted.
 9. Damage caused by improper use of the machine.
 10. Damage caused by improper winterisation (pressure washers)
 11. Items considered as consumable parts are not normally covered by the warranty, including but not limited to:
 - Batteries
 - Electric cables
 - Blade and blade assemblies
 - Belts
 - Filters
 - Chucks and tool holders
 12. Certain products may contain components such as engines, transmissions from an alternative manufacturer, these items will be subject to the appropriate manufacturer's warranty policy except where Greenworks Tools Europe GmbH agrees to underwrite any claims outside the said manufacturer's warranty period.
 13. Second hand goods are not covered under this warranty policy.
 14. The fitting of spares, replacements or extra components which are not supplied or approved by Greenworks Tools Europe GmbH.

Warranty

To claim a warranty on any product under this policy a proof of original purchase is required. Credit card statement do not qualify as sufficient proof of purchase. In the first instance of a warranty event occurring the consumer should return the product to the original place of purchase with their proof of purchase. The machine will be sent to our central service facility and an inspection made. If the machine be found to be at fault it will be repaired and sent back to the address of the consumer free of charge. Machines that retail for less than €100 euros including sales taxes will generally be replaced.

If the central service facility finds that machine is not found to be at fault then the consumer will be advised they will need to pay for the cost of the repair.

This warranty policy is subject to change from time to time to accommodate the needs of new products. A copy of the latest warranty policy will be available at www.greenworkstools.eu.

DE

Greenworks Werkzeuggarantie für Heimwerkergeräte

GEWÄHRLEISTUNGSFRIST

Alle neuen Greenworks Werkzeuge sind mit einer 2 Jahre Garantie auf Teile und Arbeit ab Kaufdatum ausgestattet. Eine 30 Tage Garantie ist für Maschinen im professionellen Einsatz verfügbar, weil Greenworks Werkzeuge hauptsächlich für den Einsatz durch Heimwerker konstruiert sind.
Diese Garantie ist nicht übertragbar.

EINSCHRÄNKUNGEN

Diese Garantie gilt nur für defekte Teile/Komponenten und deckt keine Reparaturen ab aufgrund von:

1. Normaler Abnutzung.
2. Routinewartungen oder Einstellungen.
3. Durch falsche Handhabung/Missbrauch/Fehlanwendung oder Vernachlässigung verursachte Schäden.
4. Überhitzung aufgrund von fehlender Wartung.
5. Schäden aufgrund von durch fehlende Wartung locker/ gelösten Anschläßen/Befestigungen.
6. Durch Reinigung mit Wasser verursachte Schäden.
7. Maschinen die nicht von einem autorisierten Greenworks Kundendienst gewartet oder repariert wurden.
8. Maschinen die falsch montiert oder eingestellt wurden.
9. Schäden aufgrund falscher Benutzung der Maschine.
10. Schäden aufgrund von falscher Winterlagerung (Hochdruckreiniger).
11. Elemente die als Verschleißteile betrachtet werden sind normalerweise nicht von dieser Garantie abgedeckt, einschließlich, aber nicht beschränkt auf:
 - Akkus
 - Elektrische Kabel
 - Klingen und Klingeneinheiten
 - Bänder
 - Filter
 - Spannfutter und Werkzeughalter
12. Bestimmte Produkte können Teile wie Motoren, Getriebe von anderen Herstellern enthalten, diese Elemente unterliegen der entsprechenden Herstellergarantie, außer in Fällen wo Greenworks Tools Europe GmbH zustimmt Ansprüche außerhalb der genannten Herstellergarantiefrist zu akzeptieren.
13. Gebrauchte Waren sind nicht von dieser Garantie abgedeckt.
14. Die Montage von Ersatzteilen oder zusätzlichen Teilen die nicht von Greenworks Tools Europe GmbH geliefert oder zugelassen sind.

Garantie

Für einen Gewährleistungsanspruch auf ein Produkt unter dieser Garantie ist ein Original-Kaufbeleg erforderlich. Kreditkartenauszüge sind als Kaufbeleg ausreichend. Im Falle eines Garantiefalls sollte der Kunde das Produkt zuerst mit dem Kaufbeleg zu ein Einkaufsort bringen. Die Maschine wird an unsere zentrale Serviceeinrichtung gesendet und dort überprüft. Wenn die Maschine fehlerhaft ist, wird sie repariert und kostenfrei an die Kundenadresse gesendet. Maschinen die für unter 100 € einschließlich Mahrwertsteuer verkauft werden, werden generell ersetzt.

Wenn die zentrale Serviceeinrichtung feststellt, dass die Maschine nicht ursächlich für den Fehler ist, wird der Kunde informiert, dass er die Kosten der Reparatur zu tragen hat.

Änderungen dieser Garantie sind vorbehalten, um neue Produkte einzubeziehen. Eine Kopie der aktuellen Garantie ist verfügbar auf www.greenworkstools.eu.

ES**La política de garantía de Greenworks Tools para máquinas de bricolaje****PERÍODO DE GARANTÍA**

Todas las máquinas nuevas de Greenworks Tools se suministran con 2 años de garantía para las piezas y el trabajo a partir de la fecha de compra original. Hay disponible una garantía de 30 días para las máquinas de uso profesional, ya que las herramientas de Greenworks Tools son diseñadas principalmente para ser utilizadas por consumidores DIY.

Esta garantía no es transferible.

LIMITACIONES

Esta garantía solo se aplica a piezas/componentes defectuosos y no cubre las reparaciones debido a lo siguiente:

1. Uso y desgaste normal
2. La puesta a punto o ajuste
3. El daño causado por un manejo inadecuado/abuso/mal uso/negligencia.
4. El sobrecalentamiento debido a la falta de mantenimiento.
5. El daño debido a que los accesorios/sujecciones se han aflojado/soltado por culpa de una falta de mantenimiento.
6. El daño causados por una limpieza con agua.
7. Las máquinas a las que le ha hecho el mantenimiento o la reparación un centro de servicios no autorizado por Greenworks Tools.
8. Las máquinas mal montadas o mal ajustadas.
9. El daño causado por un uso inadecuado de la máquina.
10. El daño causado por un mal acondicionamiento para el invierno (lavados a presión)
11. La garantía no suele cubrir los elementos considerados piezas consumibles, incluido, entre otras cosas, lo siguiente:
 - Pilas
 - Cables eléctricos
 - Cuchillas y conjuntos de cuchillas
 - Cinturones
 - Filtros
 - Portaherramientas
12. Algunos productos pueden contener componentes como motores o transmisiones de un fabricante alternativo; estos elementos estarán sujetos a la política de garantía del fabricante correspondiente excepto en los casos en que Greenworks Tools Europe GmbH acuerde asumir cualquier reclamación fuera del período de garantía de dicho fabricante.
13. Los artículos de segunda mano no los cubre la presente política de garantía.
14. La colocación de piezas de repuesto o componentes adicionales no suministrados ni autorizados por Greenworks Tools Europe GmbH.

Garantía

Para solicitar una garantía sobre cualquier producto cubierto por esta política hay que presentar la prueba de compra original. El comprobante de la tarjeta de crédito no constituye una prueba de compra suficiente. En primer lugar, en caso de garantía, el consumidor debe devolver el producto al lugar original donde lo compró con su prueba de compra. La máquina será enviada a nuestras instalaciones de servicio centrales, donde se le hará una inspección. Si se descubre que la máquina tiene un fallo será reparada y enviada de vuelta a la dirección del consumidor sin coste alguno. Las máquinas que cuesten menos de 100 €, impuestos de ventas incluidos, suelen ser sustituidas.

Si en las instalaciones de servicio centrales se descubre que la máquina no tiene ningún fallo, se avisará al consumidor que tiene que pagar el coste de la reparación.

Esta política de garantía está sujeta a variaciones periódicas para adaptarse a las necesidades de nuevos productos. Habrá disponible una copia de la última política y garantía en www.greenworkstools.eu.

IT**Garanzia Utensili Greenworks per Dispositivi per Lavori fai da te****PERIODO DI GARANZIA**

Tutti gli Utensili Greenworks vengono forniti con una garanzia di 2 anni per le parti e l'eventuale lavoro dalla data originale di acquisto. È disponibile una garanzia di 30 giorni per i dispositivi utilizzati professionalmente dal momento che gli Utensili Greenworks sono progettati principalmente per essere utilizzati da consumatori del mercato fai-da-te.

Questa garanzia non è trasferibile.

LIMITAZIONI

Questa garanzia si applica solo a parti/componenti difettosi e non copre

eventuali riparazioni dovute a:

1. Normale usura e consumo.
2. Regolazioni o alterazioni di routine.
3. Danni causati da gestione scorretta/stress/utilizzo scorretto o non curanza.
4. Surriscaldamento a causa di mancata manutenzione.
5. Danni dovuti a dispositivi di bloccaggio/fissaggio che si allentano/ scollano a causa di mancanza di manutenzione.
6. Danni causati da operazioni di pulizia con acqua.
7. Utensili sottoposti a manutenzione o riparati da centri servizi Utensili Greenworks non autorizzati.
8. Utensili non correttamente montati o regolati.
9. Danni causati da un utilizzo scorretto dell'utensile.
10. Danni causati da un riponimento invernale scorretto (idropulitrici a pressione)
11. Elementi considerati come parti consumabili non normalmente coperte da garanzia, compresi ma non limitati a:
 - Batterie
 - Cavi elettrici
 - Lama e gruppo lame
 - Cinghie
 - Filtri
 - Mandrini e reggiutensili
12. Alcuni prodotti possono contenere componenti come motori e trasmissioni prodotte da altre ditte, questi componenti potranno essere soggetti a garanzie delle rispettive ditte produttrici tranne che la Greenworks Tools Europe GmbH indichi e sia d'accordo a sottoscrivere eventuali richieste che non rientrino nel periodo di garanzia della ditta produttrice di cui sopra.
13. Gli utensili di seconda mano non sono coperti dalla presente garanzia.
14. Il montaggio di parti di ricambio, di sostituzione o di ulteriori componenti non forniti o approvati dalla Greenworks Tools Europe GmbH.

Garanzia

Per presentare una richiesta di garanzia su qualsiasi prodotto è obbligatorio presentare una prova di acquisto dello stesso. Un estratto conto della carta di credito non si qualifica come sufficiente prova di acquisto. Quando si deve richiedere un intervento di garanzia per la prima volta il consumatore dovrà riportare il prodotto nel luogo di acquisto originale assieme alla prova di acquisto. L'utensile verrà inviato presso un centro servizi clienti centrale e verrà fatto un primo controllo. Se l'utensile è difettoso, dovrà essere riparato e inviato all'indirizzo del consumatore gratuitamente. Gli utensili venduti a meno di €100 euro comprese le tasse di vendita verranno di solito sostituiti.

Se il centro servizi clienti rileva che l'utensile non è difettoso a causa di un danno di fabbrica il consumatore dovrà pagare per il costo delle riparazioni.

Questa garanzia è soggetta a cambiamenti di tanto in tanto per rispettare le necessità di nuovi prodotti. Una copia della garanzia più recente sarà disponibile presso il sito www.greenworkstools.eu.

FR

Politique de garantie de Greenworks Tools pour les outils de bricolage

PÉRIODE DE LA GARANTIE

Tous les nouveaux outils Greenworks Tools sont livrés avec une garantie de 2 ans protégeant l'outil contre les défauts de matériau et main d'œuvre à partir la date d'achat originale. Une garantie de 30 jours est disponible pour les outils utilisés à titre professionnel, car les outils Greenworks sont principalement conçus pour être utilisés par des bricoleurs.

Cette garantie est inaccessible.

LIMITATIONS

- Cette garantie s'applique uniquement aux pièces/composants défectueux et ne couvre pas les réparations dues à :
1. L'usure normale.
 2. Une amélioration ou un réglage de routine.
 3. Les dommages causés par une manutention inadéquate/un abus/ une utilisation inadéquate ou une négligence.
 4. Une surchauffe due à une manque de maintenance.
 5. Les dommages dus à des fixations/installations se desserrant/ détachant en raison d'un manque de maintenance.
 6. Les dommages causés par un nettoyage à l'eau.
 7. Les outils entretenus ou réparés par un centre de réparation non agréé par Greenworks Tools.
 8. Les outils assemblés ou réglés de manière incorrecte.
 9. Les dommages causés par une utilisation inadéquate de l'outil.
 10. Les dommages causés par un aménagement pour l'hiver inadéquat (nettoyeur à haute pression).
 11. Les éléments considérés par des consommables ne sont pas normalement couverts par la garantie, cela inclut mais ne se limite pas aux éléments suivants :
 - Piles
 - Câbles électriques
 - Lames et assemblages des lames
 - Courroies
 - Filtres
 - Mandrins et supports pour outils
 12. Certains produits peuvent contenir des composants comme des moteurs, des transmissions d'un autre fabricant, ces éléments sont soumis à la politique de garantie du fabricant respectif, sauf si Greenworks Tools Europe GmbH accepte de garantir des réparations en dehors de la période de garantie dudit fabricant.
 13. Les outils d'occasion ne sont pas couverts par cette politique de garantie.
 14. L'installation des pièces de rechange ou accessoires supplémentaires non fournis ou approuvés par Greenworks Tools Europe GmbH.

Garantie

Une preuve d'achat est requise pour faire valoir la garantie d'un produit lié à cette politique. Le relevé de carte de crédit ne constitue pas une preuve d'achat suffisante. En cas de problème couvert par la garantie, le consommateur doit apporter le produit et sa preuve d'achat au lieu d'achat original. L'appareil sera par la suite expédié à un centre de réparation afin d'y être examiné. En présence de dommage, l'appareil sera réparé et renvoyé gratuitement à l'adresse du consommateur. Il convient de noter que les appareils dont le prix de vente est inférieur à 100 € euros (TTC) sont généralement remplacés par un produit neuf.

Si le centre de réparation juge que l'appareil n'est pas défectueux, il avertira le consommateur qu'il devra payer le coût de la réparation.

Cette politique de garantie est soumise à des modifications régulières, celles-ci visent à s'adapter aux nouveaux produits. Une copie de la politique de garantie est disponible à l'adresse www.greenworkstools.eu.

PT

A política de garantia da Greenworks Tools para máquinas de bricolagem

PÉRIODO DE GARANTIA

Todas as máquinas novas da Greenworks Tools são fornecidas com 2 anos de garantia para as peças e o trabalho a partir da data de compra original. Está disponível uma garantia de 30 dias para as máquinas de uso profissional, dado que as ferramentas da Greenworks Tools são concebidas principalmente para ser utilizadas por consumidores de bricolagem.

Esta garantia não é transmissível.

LIMITAÇÕES

- Esta garantia apenas se aplica a peças/componentes defeituosos e não cobre as reparações devidas ao seguinte:
1. Desgaste habitual
 2. A afinação ou ajuste
 3. O dano causado por um manuseamento inadequado/abuso/mau uso/negligência.
 4. O sobreaquecimento devido à falta de manutenção.
 5. O dano devido a que os acessórios/fixações se desapareceram / soltaram por culpa de uma falta de manutenção.
 6. O dano causados por uma limpeza com água.
 7. As máquinas assistidas ou reparadas por um centro de assistência não autorizado pela Greenworks Tools.
 8. Os outils assemblés ou réglés de manière incorrecte.
 9. O dano causado por um uso inadequado da máquina.
 10. O dano causado por um mau acondicionamento para o inverno (lavagem à pressão)
 11. A garantia não costuma cobrir os elementos considerados peças consumíveis, incluindo, entre outros, o seguinte:
 - Pilhas
 - Cabos elétricos
 - Lâminas e conjuntos de lâminas
 - Cintos
 - Filtros
 - Porta-ferramentas
 12. Alguns produtos podem conter componentes como motores ou transmissões de um fabricante alternativo; estes elementos estarão sujeitos à política de garantia do fabricante correspondente exceto nos casos em que a Greenworks Tools Europe GmbH acorde assumir qualquer reclamação fora do período de garantia desse fabricante.
 13. Os artigos de segunda mão não estão cobertos pela presente política de garantia.
 14. A colocação de peças sobressalentes ou componentes adicionais não fornecidos nem autorizados pela Greenworks Tools Europe GmbH.

Garantia

Para solicitar uma garantia sobre qualquer produto coberto por esta política é necessário apresentar a prova de compra original. O comprovativo do cartão de crédito não constitui uma prova de compra suficiente. Em primeiro lugar, em caso de garantia, o consumidor deve devolver o produto no local original onde o comprou com a sua prova de compra. A máquina será enviada para as nossas instalações de serviço centrais, onde será feita uma inspecção. Caso se descubra que a máquina tem uma falha será reparada e enviada de volta para o endereço do consumidor sem qualquer custo. As máquinas que custem menos de 100 €, incluindo os impostos de vendas, costumam ser substituídas.

Se, nas instalações de serviço centrais se descobrir que a máquina não tem qualquer falha, será avisado o consumidor que tem de pagar o custo da reparação.

Esta política de garantia está sujeita a alterações periódicas para se adaptar às necessidades de novos produtos. Estará disponível uma cópia da última política e garantia em www.greenworkstools.eu

NL

Greenworks Tools garantiebeleid voor doe-het-zelfmachine

PÉRIODE DE LA GARANTIE

Tous les nouveaux outils Greenworks Tools sont livrés avec une garantie de 2 ans protégeant l'outil contre les défauts de matériau et main d'œuvre à partir la date d'achat originale. Une garantie de 30 jours est disponible pour les outils utilisés à titre professionnel, car les outils Greenworks sont principalement conçus pour être utilisés par des bricoleurs.

Cette garantie est inaccessible.

LIMITATIONS

Cette garantie s'applique uniquement aux pièces/composants défectueux et ne couvre pas les réparations dues à :

1. L'usure normale.
2. Une amélioration ou un réglage de routine.
3. Les dommages causés par une manutention inadéquate/un abus/une utilisation inadéquate ou une négligence.
4. Une surchauffe due à une manque de maintenance.
5. Les dommages dus à des fixations/installations se desserrant/détachant en raison d'un manque de maintenance.
6. Les dommages causés par un nettoyage à l'eau.
7. Les outils entretenus ou réparés par un centre de réparation non agréé par Greenworks Tools.
8. Les outils assemblés ou réglés de manière incorrecte.
9. Les dommages causés par une utilisation inadéquate de l'outil.
10. Les dommages causés par un aménagement pour l'hiver inadéquat (nettoyeur à haute pression).
11. Les éléments considérés par des consommables ne sont pas normalement couverts par la garantie, cela inclut mais ne se limite pas aux éléments suivants :
 - Piles
 - Câbles électriques
 - Lames et assemblages des lames
 - Courroies
 - Filtres
 - Mandrins et supports pour outils
12. Certains produits peuvent contenir des composants comme des moteurs, des transmissions d'un autre fabricant, ces éléments sont soumis à la politique de garantie du fabricant respectif, sauf si Greenworks Tools Europe GmbH accepte de garantir des réparations en dehors de la période de garantie dudit fabricant.
13. Les outils d'occasion ne sont pas couverts par cette politique de garantie.
14. L'installation des pièces de rechange ou accessoires supplémentaires non fournis ou approuvés par Greenworks Tools Europe GmbH.

Garantie

Une preuve d'achat est requise pour faire valoir la garantie d'un produit lié à cette politique. Le relevé de carte de crédit ne constitue pas une preuve d'achat suffisante. En cas de problème couvert par la garantie, le consommateur doit apporter le produit et sa preuve d'achat au lieu d'achat original. L'appareil sera par la suite expédié à un centre de réparation afin d'y être examiné. En présence de dommage, l'appareil sera réparé et renvoyé gratuitement à l'adresse du consommateur. Il convient de noter que les appareils dont le prix de vente est inférieur à 100 € euros (TTC) sont généralement remplacés par un produit neuf.

Si le centre de réparation juge que l'appareil n'est pas défectueux, il avertira le consommateur qu'il devra payer le coût de la réparation.

Cette politique de garantie est soumise à des modifications régulières, celles-ci visent à s'adapter aux nouveaux produits. Une copie de la politique de garantie est disponible à l'adresse www.greenworkstools.eu.

RU

Гарантийные обязательства компании Greenworks

Tools в отношении агрегатов для дома и строительства

СРОК ГАРАНТИИ

Все новые агрегаты поставляются, в случае домашнего использования, с 2-летней гарантией от первоначальной даты покупки на запчасти и работу по ремонту, и 1 год на аккумуляторные батареи и, в случае коммерческого использования, с гарантией 90 дней от первоначальной даты покупки на запчасти и работу по ремонту. На профессиональную технику 80Вольт и аккумуляторные ручные инструменты 24Вольт (отвертки, дрели, лобзики, циркулярная пила, гайковерты, фонарик, мульти-устройство) действует гарантия в 1 год. Эта гарантия не подлежит передаче.

ОГРАНИЧЕНИЯ

Настоящая гарантия распространяется только на дефектные части / компоненты и не охватывает ремонт, который потребовался как следствие:

1. Нормального износа.
2. Плановой настройки или регулировки.
3. Ущерб, причиненный в результате неправильного обращения / недобросовестного использования или пренебрежения.
4. Переезда из-за отсутствия технического обслуживания.
5. Повреждения, вызванные разбалтыванием / отсоединением фитингов / крепежных деталей, из-за отсутствия технического обслуживания.
6. Повреждения, вызванные очисткой при помощи воды.
7. Агрегаты, обслуживавшие или ремонт которых проводился не авторизованными сервисными центрами компании Greenworks.
8. Агрегаты, неправильно собранные или отрегулированные.
9. Повреждения, вызванные неправильным использованием агрегата.
10. Ущерб, причиненный в результате неправильной подготовки к эксплуатации в зимний период (моющие устройства высокого давления).
11. Позиции, рассматриваемые в качестве расходуемых деталей, и/orично не покрываемые гарантией, включая, но не ограничиваясь, следующим:
 - Электрические кабели
 - Ножи и режущие полотна
 - Ремни
 - Фитильы
 - Зажимные устройства и держатели инструмента
12. Подержанные товары не подпадают под данные гарантийные обязательства.
13. Установка запчастей, сменных деталей или дополнительных компонентов, которые не поставляются компанией Greenworks Tools Europe GmbH, или не утверждены этой компанией.

Гарантия

Чтобы подать заявку на гарантийное обслуживание какого-либо продукта в рамках данных гарантийных обязательств, требуется доказательство первоначальной покупки. Доказательство покупки включает в себя одно из:

- Квитанция розничного продавца
- Счет, подтверждающий покупку в Интернете
- Копия свидетельства о регистрации продукта

Продукт необходимо зарегистрировать на сайте:

www.greenworkstools.ru

Выписка по кредитной карте не считается достаточным доказательством покупки. В первую очередь, при возникновении гарантийного случая потребитель должен обратиться в авторизованный сервис, или к импортеру, указанных в инструкции, или на сайте www.Greenworkstools.eu со соответствующим доказательством покупки.

Агрегат будет отправлен в наш центральный сервисный центр и там проведена проверка. Если будет установлено, что агрегат неисправен, то он будет бесплатно отремонтирован. Агрегаты, которые продаются в розницу менее чем за 7 000 рублей, включая налоги с продаж, как правило, подлежат замене.

Если установлено, что агрегат не является не гарантийным случаем, то потребитель будет предложено оплатить ремонт.

Настоящие гарантийные обязательства подлежат периодическим изменениям, чтобы удовлетворить потребности новой продукции.

Копия последней редакции гарантийных обязательств будет доступна на сайте www.greenworkstools.eu и на русскоязычной версии сайта www.greenworkstools.ru.

Адрес сервисной и гарантийной службы в России:

Горячая линия: +74997132292

Россия, Москва, 2-й Грайвороновский проезд 48

Техносервис

Площадная завода «Сатурн»

ИП Осипян

+74997132292

FI

Greenworks Toolsin takuukäytöntä Ti-laitteille

TAKUUCAUSI

Kaikilla uusilla Greenworks Toolsin laitteilla on 2 vuoden osa- ja valmistustakuu, joka alkaa alkuperäisen hankintapäivänä. 30 päivän takuu myönnetään arvamattikäytöön hankitulle laitteille, koska Greenworks Toolsin laitteet on suunniteltu ensisijaisesti Ti-kuluttajille. Tätä takuuta ei voi siirtää.

RAJOITUKSET

Tämä takuu kattaa ainoastaan vialliset osat/komponentit, eikä se kata seuraavista seikoista aiheutuvia korjaukseja:

1. Normaali kuluminen.
2. Rutininnomainen viritys tai säätö.
3. Virheellisen käsitelijän/väärinkäytön/virhekäytön tai laiminlyönnin aiheuttamat vahingot.
4. Huollon puutteesta johtuva ylikuumentaminen.
5. Huollon puutteesta johtuvasta liittimien/kiinnikkeiden löyystymisestä/irtaamisesta aiheutuvat vauroit.
6. Vedellä puhdistamisesta aiheutuvat vauroit.
7. Valttuuttamattoissa Greenworks Tools -huollossa huolletut tai korjatut laitteet.
8. Virheellisesti kootut tai säädettyt laitteet.
9. Laiteen virvehillisestä käytöstä johtuvat vahingot.
10. Virheellisestä talvitilavimistelusta johtuvat vauroit (puskurijousen vasteita).
11. Takuu ei tavallisesti kata tuotteita, joita pidetään kulutustarvikkeina, kuten mm. seuraavia:
 - akut
 - sähköjohdot
 - terät ja teräkokoonpanot
 - hihnat
 - suodattimet
 - istukat ja työkalupidikkeet
12. Tiettyissä tuotteissa saattaa olla jonkin muun valmistajan komponentteja, kuten moottoreita tai voimansiirtolaitteita; tällaiset osat ovat asianmukaisen valmistajan takuuäytännön alaisia, paitsi silloin kun Greenworks Tools Europe GmbH suostuu hyväksymään vastaumuksineen mainitun valmistajan takuuaukion ulkopuolella.
13. Les outils d'occasion ne sont pas couverts par cette politique de garantie.
14. Selitävien varaosien asentaminen, vaihtaminen tai lisääminen, joita Greenworks Tools Europe GmbH ei ole toimittanut tai hyväksynyt.

Takuu

Vaaditaessa takuuhuoltoa mille tahansa tuotelle tämän käytännön puutteissa on esitetettävä alkuperäinen ostotosite. Luottokorttiliote ei riitä ostotositeeksi. Jos takuuun alainen tapahtuma ilmenee, kuluttajan tulee välittömästi palauttaa tuote alkuperäiseen hankintapaikkaan ostotositeen kanssa. Laite lähetetään keskushuoltoonme, jossa se tarkistetaan. Jos laitteessa havaitaan vika, se korjataan ja lähetetään takaisin kuluttajan osoitteeseen veloituksetta. Laitteet, joiden jälleenmyyntihinta on alle 100 euroa (ml. ALV), tavallisesti vahdetaan uuteen.

Jos keskushuollossa havaitaan, että laitteessa ei ole viikaa, asiasta ilmoitetaan kuluttajalle, ja hänen on katettava korjauskulut.

Tämä takuuäytäntö saattaa muuttua ajoittain kattamaan uusien tuotteiden vaatimukset. Tuorein takuuäytäntö on saatavilla osoitteessa www.greenworkstools.eu.

SV

Greenworks Tools garanti för hobbymaskiner

GARANTIPERIOD

Alla nya Greenworks Tools verktyg garanteras i 2 år gällande delar och sammansättning från ursprungligt inköpsdatum. Det finns en 30 dagars garanti för maskiner som används yrkesmässigt eftersom Greenworks Tools är primärt designade för användning av hobbykonsumenter. Denna garanti kan inte överlätas.

BEGRÄNSNINGAR

Denna garanti omfattar enbart defekta delar/komponenter och täcker inte reparationer på grund av:

1. Normal slitage.
2. Regelbundet underhåll och justering.
3. Skada som uppkommit på grund av felaktig hantering/vanvård/missbruk eller försummelse.
4. Överhettning på grund av uteblivet underhåll.
5. Skada på grund av att fästen/lasanordningar blivit lösa/har lossnat på grund av uteblivet underhåll.
6. Skada orsakad av rengöring med vatten.
7. Maskiner där underhålls- eller reparationsarbete har utförts av icke auktoriserat servicecenter för Greenworks Tools.
8. Maskiner som har monterats eller justerats felaktigt.
9. Skada på grund av felaktig användning av maskinen.
10. Skada på grund av felaktig vinterförvaring (högtrycksvärmare)
11. Objekt som anses vara slitage- och förbrukningsrelaterad tomfattas normalt inte av garantin, inklusive utan begränsning:
 - Batterier
 - Strömkablar
 - Blad och bladanslutning
 - Remmar
 - Filter
 - Chuckar och verktygshållare
12. Vissa produkter kan innehålla komponenter som motorer, växellådor eller liknande från andra tillverkare. Sådana komponenter som fattas av respektive tillverkares garanti förutom då Greenworks Tools Europe GmbH samtycker till att hantera eventuella krav som ligger utanför ovannämnda tillverkares garantiperiod.
13. Begagnade varor omfattas inte av denna garanti.
14. Användning av reservdelar, utbytesdelar eller ytterligare komponenter som inte levereras eller godkänts av Greenworks Tools Europe GmbH.

Garanti

För garantikrav för någon produkt enligt denna garanti krävs bevis på ursprungligt inköp. Kredit-/betalkortsutdrag gäller inte som inköpsbevis. I första skedet av ett garantikrav ska kunden returnera produkten till den ursprungliga inköpsplatsen tillsammans med inköpsbevis. Maskinen skickas till vår centrala serviceanläggning för inspektion. Om maskinen befinner vara felaktig repareras den och skickas tillbaka till kundens adress utan någon kostnad. Maskiner som kostar under 100 EUR inklusive moms byts oftast ut.

Om vår centrala serviceanläggning inte finner att maskinen är felaktig kommer kunden att meddelas vad deras kostnad blir för reparationen.

Denna garanti kan ändras från tid till annan av hänsyn till behov gällande nya produkter. En kopia av senaste garantin finns tillgänglig på www.greenworkstools.eu.



Greenworks Tools garantibetingelser for gjør-det-selv-maskiner

GARANTIPERIODE

Alle nye Greenworks Tools-maskiner dekkes av en 2-årig garanti for deler og arbeid beregnet fra kjøpsdato. En 30-dagers garanti er tilgjengelig for maskiner som brukes profesjonelt idet Greenworks Tools i hovedsak retter seg mot gjør-det-selv-forbrukere.

Garantien kan ikke overføres.

BEGRENSNINGER

Denne garantien gjelder bare defekte dele/komponenter og dekker ikke reparasjoner på grunn av:

1. Normal slitasje.
2. Rutinemessige oppgraderinger eller justeringer.
3. Skader som følge av feilaktig bruk/misbruk eller vanskjøtsel.
4. Overoppvarming som følge av manglende vedlikehold.
5. Skade som følge av at festeanordninger løsner på grunn av manglende vedlikehold.
6. Skade som følge av rengjøring med vann.
7. Maskiner vedlikeholdt eller reparert av et verksted som ikke er autorisert av Greenworks Tools.
8. Maskiner som er feilaktig montert eller justert.
9. Skade som følge av feillig bruk av maskinen.
10. Skade som følge av feil vinterklargjøring (trykkskiver)
11. Deler som forbrukartikler dekkes normalt sett ikke av garantien, inkludert men ikke begrenset til:
 - Batterier
 - Elektriske ledninger
 - Kniver og knivhåndtak
 - Reimer
 - Filter
 - Chuckar og verktygholdere
12. Visse produkter kan inneholde komponenter som motorer eller transmisjoner fra en annen produsent. Disse delene vil dekkes av garantien til vedkommende produsent unntatt der Greenworks Tools Europe GmbH er villig til å dekke krav utenfor nevnte produsents garantiperiode.
13. Bruktkjøpte produkter dekkes ikke av denne garantien.
14. Montering av reservedeler, erstattninger eller ekstra komponenter som ikke er levert eller godkjent av Greenworks Tools Europe GmbH.

Garanti

For å kunne kreve en at garantien gjøres gjeldende må eieren kunne framlegge originalkvittering for kjøpet. Utskrift av kreditkortavregning kvalifiserer ikke som tilfredstillende bevis for kjøp. Dersom eieren krever at garantien gjøres gjeldende må produktet returneres til stedet hvor det ble kjøpt sammen med originalkvittering for kjøpet. Maskinen vil bli sendt til vårt sentrale serviceverksted og en inspeksjon foretatt. Hvis det fastslås at maskinen har en feil som dekkes av garantien vil den bli reparert og sendt tilbake til eieren kostnadsfritt. Maskiner med en utsalgspris på under €100 inkludert mva. vil generelt sett bli erstattet.

Hvis sentralverkstedet finner at maskinen har en feil som ikke dekkes av garantien vil eieren bli orientert om at de må selv betale for kostnadene ved en reparasjon.

Disse garantibestemmelserne vil kunne endres fra tid til annen for å være i overensstemmelse med nye produkter. En kopi av de nyeste garantibestemmelserne finnes på www.greenworkstools.eu.



Greenworks Tools garantipolitik for gjør det selv-maskiner

GARANTIPERIODE

Alle nye Greenworks Tools maskiner leveres med en 2-års garanti på dele og arbeidskraft fra den oprindelige købsdato. En 30 dages garanti er tilgjengelig for maskiner, der anvendes professionelt, da Greenworks Tools primært er designet til bruk av gjør det selv-forbrugere.

Denne garanti kan ikke videregives.

BEGRENSNINGER

Denne garanti gjelder kun for defekte dele/komponenter og dækker ikke reparasjoner forårsaget af:

1. Normal slitasje.
2. Rutinemessig indstilling eller justering.
3. Skader forårsaget af forkert håndtering/misbrug/mishandling eller forsommelse.
4. Overophedning på grund af manglende vedlikeholdelse.
5. Skader forårsaget af løse/frakobede fittings/lukkemekanismer, på grund af manglende vedlikeholdelse.
6. Skader ved rengjøring med vand.
7. Maskiner serviceieres eller repareres av ikke-godkendte Greenworks Tools-service centre.
8. Maskiner samles eller justeres forkert.
9. Skader forårsaget af forkert bruk af maskinen.
10. Skader forårsaget af forkert klargøring til vinter (højtryksskulere).
11. Genstande, der betragtes som forbrugsdele, dækkes normalt ikke av garantien, herunder men ikke begrænset til:
 - Batterier
 - Elkabler
 - Knive og knivmonteringer
 - Bånd
 - Filtere
 - Patroner og værktøjsholdere
12. Visse produkter kan indeholde komponenter såsom motorer, transmisjoner fra en annen producent, disse elementer vil være underlagt de relevante producenters garantipolitik, undtagen hvor Greenworks Tools Europe GmbH accepterer at hæfte for ethvert erstattningskrav, uden for de nævnte producentens garantiperiode.
13. Brugte varer dækkes ikke af denne garantipolitik.
14. Montering af reservedeler, erstattninger eller ekstra komponenter som ikke er levert eller godkjent av Greenworks Tools Europe GmbH.

Garanti

For at få en garanti på ethvert produkt under denne politik, kræves et originalt købsbevis. Kreditkortopgørelsen betragtes ikke som tilstrækkeligt bevis for køb. Ved den første forekomst af en garantibegivenhed, skal forbrugeren returnere produktet til det oprindelige købssted med deres købsbevis. Maskinen sendes til vores centrale servicecenter og der udføres en kontrol. Hvis maskinen findes at være defekt, vil den blive repareret og sendt tilbage til forbrugerenes adresse, uden gebyrer. Maskiner der sælges for mindre end €100 euro inklusiv moms, vil som regel blive erstattet.

Hvis det centrale servicecenter påviser, at denne maskine ikke er defekt, vil forbrugeren blive underrettet om, at de bliver nødt til at betale for omkostningerne i forbindelse med reparationen.

Denne garantipolitik kan ændres fra tid til anden for at imødekomme behovene i nye produkter. En kopi af den seneste garantipolitik vil være tilgængelig på www.greenworkstools.eu.

PL

Zasady gwarancji firmy Greenworks Tools w zakresie urządzeń wykorzystywanych amatorsko

OKRES TRWAŁOŚCI GWARANCJI

Wszystkie nowe urządzenia marki Greenworks Tools posiadają dwuletnią gwarancję na części i robocie od dnia dokonania zakupu. W przypadku maszyn używanych w sposób profesjonalny, dostępna jest gwarancja 30-dniowa z uwagi na to, że narzędzia Greenworks Tools przeznaczone są przede wszystkim dla osób, które samodzielnie wykonują prace.

Gwarancji nie można przenosić na inne osoby.

OGRANICZENIA

Gwarancja obejmuje wyłącznie uszkodzone części/komponenty i nie pokrywa napraw wynikających z następujących przyczyn:

1. Normalne zużycie.
2. Rutynowa regulacja czy nastawa.
3. Uszkodzenia spowodowane przez nieprawidłową obsługę/nadmierną eksploatację/niewłaściwe użycie czy zaniebanie.
4. Przezgrzanie wskutek braku konserwacji.
5. Uszkodzenia spowodowane przez obłuzowanie elementów złącznych/mocujących wskutek braku konserwacji.
6. Uszkodzenia spowodowane czyszczeniem z użyciem wody.
7. Maszyny serwisowane lub naprawiane przez centra serwisowe nieautoryzowane przez Greenworks Tools.
8. Urządzenia nieprawidłowo zmontowane lub wyregulowane.
9. Uszkodzenia spowodowane przez nieprawidłowe użytkowanie maszyny.
10. Uszkodzenia spowodowane niewłaściwym przygotowaniem do warunków zimowych (myjki ciśnieniowe).
11. Elementy uznawane za materiały eksplatacyjne zwykłe nie podlegają gwarancji, należą tu między innymi:
 - Baterie
 - Przewody elektryczne
 - Ostrza i zespoły ostrzy
 - Paszy
 - Filtry
 - Chwytki i uchwyty narzędziowe
12. Niektóre produkty mogą zawierać komponenty od innych producentów, jak silniki czy przekładnie, tego typu komponenty objęte są odpowiednią gwarancją oferowaną przez ich producenta, z wyjątkiem, gdy firma Greenworks Tools Europe GmbH oferuje gwarancję po upływie okresu gwarancji zapewnianej przez producenta.
13. Towary używane nie są objęte niniejszą gwarancją.
14. Montaż części zapisowych, wymiennych lub komponentów dodatkowych, które nie są dostarczone lub zatwierdzone przez firmę Greenworks Tools Europe GmbH.

Gwarancja

Aby złożyć reklamację w ramach gwarancji obejmującej produkt, wymagane jest przedstawienie dowodu zakupu. Wyciąg z karty kredytowej nie jest uznawany za wystarczający dowód zakupu. W przypadku składania reklamacji z tytułu gwarancji po raz pierwszy, klient zobowiązany jest zwrócić produkt do miejsca dokonania zakupu z dołączonym dowodem zakupu. Maszyna zostanie przesłana do centrum serwisowego celem wykonania przeglądu. W przypadku stwierdzenia winy po stronie maszyny, zostanie ona naprawiona i następnie nieodpłatnie przesłana na adres klienta. Maszyny sprzedawane po cenie detalicznej poniżej 100 euro z podatkiem VAT są na ogół wymieniane.

W przypadku, gdy centrum serwisowe stwierdzi brak winy po stronie maszyny, wtedy klient ponosi koszty naprawy.

Niniejsza gwarancja podlega określonym zmianom celem dostosowania do nowych produktów. Najnowszą kopię gwarancji można uzyskać na stronie www.greenworkstools.eu.

CS

Záruční podmínky nástrojů Greenworks pro hobby zařízení

DOBA ZÁRUKY

Všechna nová zařízení Greenworks Tools jsou dodávána s 2letou zárukou na díly a provoz od původního data zakoupení. Záruka 30 dnů je poskytována na zařízení používané profesionálně, protože nástroje Greenworks Tools jsou navrženy především k používání hobby spotřebiteli.

Tato záruka je neprevoditelná.

OMEZENÍ

- Tato záruka se vztahuje pouze na vadné díly nebo komponenty a netýká se oprav, které byly způsobeny:
1. Běžným spotřebením a nošením;
 2. Rutinním seřízením a nastavením;
 3. Škodami způsobenými nesprávnou manipulací, hrubým zacházením, nevhodným používáním nebo zanedbáním;
 4. Přehřátím kvůli nedostatku údržby;
 5. Poškozením z údövu údržby, uvolněním upevňovacích prvků nebo rozpojením způsobeným nedostatečnou údržbou;
 6. Poškozením způsobeným čištění vodou;
 7. Servisními pracemi nebo opravami zařízení neautorizovanými servisními středisky Greenworks Tools;
 8. Nesprávným sestavením nebo nastavením zařízení;
 9. Poškozením způsobeným nesprávným používáním zařízení;
 10. Poškozením způsobeným nesprávnou přípravou na zimu (tlakové myčky);
 11. Na položky, které jsou považovány za spotřební díly, se normálně nevztahují záruka, včetně, ale nikoli výhradně na:
 - Batterie
 - Elektrické kabely
 - Čepely a sestavy čepele
 - Pásy
 - Filtry
 - Sklíčidla a držáky nástrojů
 12. Některé produkty mohou obsahovat součásti, jako jsou motory, převodovky od alternativního výrobce. Na tyto položky se budou vztahovat záruční podmínky příslušného výrobce výjma těch případů, kde společnost Greenworks Tools Europe GmbH souhlasí s tím, že se zaručí za veškeré nároky mimo záruku uvedeného výrobce.
 13. Tyto záruční podmínky se nevztahují na použité zboží.
 14. Záruka se nevztahuje na montáž náhradních dílů, výměnu nebo zvláštní komponenty, které nejsou dodávány nebo schváleny společností Greenworks Tools Europe GmbH.

Záruka

Nárokovaní záruky na výrobek v rámci této podmínky vyžaduje doklad o zakoupení. Výpis z kreditní kartы se nepovažuje za dostatečný důkaz o zakoupení. Pokud nastane událost spojená s nárokovaním záruky, v prvé řadě musí spotřebitel produkt vrátit do původního místa nákupu s dokladem o zakoupení. Zařízení bude zasláno do našeho centrálního servisního podniku, kde bude provedena jeho kontrola. Je-li zařízení vadné, bude bezplatně opraveno a zasláno zpět na adresu spotřebitele. Zařízení, jejichž malobochodní cena byla menší nebo rovna 100 EUR včetně DPH, budou obvykle vyměněna.

Jestliže centrální servisní podnik zjistí, že stroj není vadný, pak bude spotřebitel na tuto skutečnost upozorněn a bude muset zaplatit za náklady na opravu.

Tyto záruční podmínky se mohou čas od času změnit, aby vyhovovaly potřebám nových výrobků. Kopie nejnovějších záručních podmínek bude k dispozici na webu www.greenworkstools.eu.

SK

Záruké zásady spoločnosti Greenworks Tools pre stroje pre domáce dielne

ZÁRUCNÁ DOBA

Všetky stroje spoločnosti Greenworks Tools sa dodávajú s 2-ročnouzárukou na diely a vypracovanie od dátumu zakúpenia. Pre stroje používané profesionálne je dispozícia je 30-dňová záruka, keďže stroje Greenworks Tools sú určené primárne na použitie zákazníkmi v domáciach dielach.

Táto záruka je neprenosná.

OBMEDZENIA

Táto záruka platí len na chybne diely/komponenty a nepokrýva opravy dôsledkom:

1. Bežného opotrebovania.
2. Bežného nastavovania alebo úprav.
3. Škód v dôsledku nesprávnej manipulácie/zlého zaobchádzania/nesprávneho používania alebo nedbalosti.
4. Prehriatia v dôsledku nedostatočnej údržby.
5. Škód v dôsledku uvoľnenia/odpojenia armatúr/upínadiel pri nedostatočnej údržbe.
6. Škód spôsobených čistením vodou.
7. Strojov servisovaných alebo opravovaných v servisných centrách neautorizovaných spoločnosťou Greenworks Tools.
8. Strojov nesprávne zmontovaných alebo nastavených.
9. Škód spôsobených nesprávnym používaním stroja.
10. Škód spôsobených nesprávnym otúžovaním (tlakové podložky)
11. Položky považované za spotrebne diely nie sú bežne pokryté touto zárukou, napríklad:
 - Akumulátory
 - Elektrické káble
 - Ostriá a zostavy ostri
 - Remene
 - Filtry
 - Sklufovadlá a držiaky nástrojov
12. Určité produkty môžu obsahovať komponenty, napríklad motory, prevodovky alebo alternatívneho výrobca a tieto položky budú podliehať záručným podmienkam príslušného výrobcu, okrem prípadov, kedy spoločnosť Greenworks Tools Europe GmbH súhlasí, že prijíma akékoľvek nároky mimo uvedené záručnej doby výrobca.
13. Tovary z druhej ruky nie sú pokryté týmito záručnými podmienkami.
14. Inštalačie náhradných dielov alebo extra komponentov, ktoré nie sú dodané alebo schválené spoločnosťou Greenworks Tools Europe GmbH.

Záruka

Na nárokovanie si záruky na ľubovoľný produkt podľa týchto podmienok

je potrebný originálny doklad o zakúpení. Výpis z kreditnej karty nie je dostatočný doklad o zakúpení. Pri prvom výskytte záručnej udalosti musí zákazník vrátiť produkt na pôvodnom mieste zakúpenia s príslušným dokladom o zakúpení. Stroj bude odoslaný do nášho centrálneho servisného zariadenia a bude vykonaná kontrola. Ak sa zistí, že je stroj chybny, bude bezplatne opravený a odoslaný späť na adresu zákazníka. Všeobecne platí, že stroje, ktoré stojia menej ako 100 € vrátane DPH, budú vymenené.

Ak centrálne servisné zariadenie zistí, že stroj nie je chybny, zákazníkovi bude oznamené, že musí zaplatiť náklady opravy.

Tieto záručné podmienky sa môžu občas zmeniť ako prispôsobenie potrebám našich nových produktov. Kópia najnovších záručných podmienok sa nachádza na adrese www.greenworkstools.eu.

SL

Garancija podjetja Greenworks Tools za naprave za neprofesionalne uporabnike

GARANCIJSKI ROK

Vse nove naprave znamke Greenworks Tools imajo 2-letno garancijo za nadomestne dele in delo od prvotnega datuma nakupa. Na voljo je 30-dnevna garancija za naprave, ki se jih uporablja profesionalno, saj so naprave Greenworks Tools zasnovane predvsem za neprofesionalne uporabnike.

Ta garancija ni prenosljiva.

OMEJITVE

Ta garancija velja le za okvarjene dele/komponente in ne pokriva popravil, potrebnih zaradi:

1. Običajne obrate.
2. Rutinske uravnavne ali prilagoditve.
3. Škode zaradi nepravilnega ravnanja/zlorabe/napačne rabe ali zanemarjanja.
4. Pregrevja zaradi pomanjkljivega vzdrževanja.
5. Škode, ki so jo povzročili napeljave ali zaponke, zrahljane/odpadle zaradi pomanjkljivega vzdrževanja.
6. Škode, ki jo je povzročilo čiščenje z vodo.
7. Servisa ali popravila naprav na servish, ki niso pooblaščeni servisi podjetja Greenworks Tools.
8. Napačno sestavljenih ali prilagojenih naprav.
9. Škode zaradi nepravilne uporabe naprave.
10. Škode zaradi nepravilne priprave na zimo (tačni čistilniki).
11. Delov, ki veljajo za potrošne, garancija običajno ne krije, kar med drugim vključuje:
 - baterije
 - električne kable
 - rezila in sklope rezil
 - jermene
 - filtre
 - vpenjalja in orodna držala.
12. Doloceni izdelki lahko vključujejo komponente, kot so motorji ali prenose moči drugega proizvajalca. Za te dele velja ustrezna garancija proizvajalca, razen v primerih, ko podjetje Greenworks Tools Europe GmbH soglaša, da bo krilo morebitne reklamacije zunanj garancijskega obdobja drugega proizvajalca.
13. Ta garancija ne krije rabljene opreme.
14. Nameščanja rezervnih, nadomestnih ali dodatnih komponent, ki jih ne dobavi ali odobri podjetje Greenworks Tools Europe GmbH.

Garancija

Za uveljavljanje garancije za vsak izdelek, ki ga krije ta garancijski list, je potreбno potrdilo o prvotnem nakupu. Izpisek plačil s kreditno kartico velja za potrdilo o nakupu. Pri prvem primeru uveljavljanja garancije mora potrošnik izdelek skupaj s potrdilom o nakupu vrniti na kraj nakupa. Naprava bo poslana v naše servisno središče, kjer jo bodo pregledali. Če je ugotovljeno, da gre za tovarniško napako, bodo napravo brezplačno popravili in vrnili na potrošnikov naslov. Naprave, ki se skupaj s prometnim davkom prodajajo za manj kot 100 EUR, bodo običajno zamenjane.

Če v servisnem središču ugotovijo, da ne gre za tovarniško napako, bodo potrošniku sporočili, da bo moral plačati stroške popravila.

Ta garancija se lahko občasno spreminja zaradi izpolnjevanja potreb novih izdelkov. Izvod najnovejše garancije bo dostopen na naslovu www.greenworkstools.eu.



Politika jamstva tvrtke Greenworks Tools za DIY strojeve

RAZDOBLJE JAMSTVA

Všetky stroje spoločnosti Greenworks Tools sa dodávajú s 2-ročnou zárukou na diely a vypracovanie od dátumu zakúpenia. Pre stroje používané profesionálne je dispozícia je 30-dňová záruka, keďže stroje Greenworks Tools sú určené primárne na použitie zákazníkmi v domácoch dielach.

Táto záruka je neprenosná.

OBMEDZENIA

Táto záruka platí len na chybne diely/komponenty a nepokrýva opravy dôsledkom:

1. Bežného opotrebovania.
2. Bežného nastavovania alebo úprav.
3. Škôd v dôsledku nesprávnej manipulácie/zlého zaobchádzania/ nesprávneho používania alebo nedbalosti.
4. Prehriatia v dôsledku nedostatočnej údržby.
5. Škôd v dôsledku uvoľnenia/odpojenia armatúr/upínadiel pri nedostatočnej údržbe.
6. Škôd spôsobených čistením vodou.
7. Strojov servisovaných alebo opravovaných v servisných centrach neautorizovaných spoločnosťou Greenworks Tools.
8. Strojov nesprávne zmontovaných alebo nastavených.
9. Škôd spôsobených nesprávnym používaním stroja.
10. Škôd spôsobených nesprávnym otúčovaním (tlakové podložky)
11. Položky považované za spotrebne diely nie sú bežne pokryté touto zárukou, napríklad:
 - Akumulátory
 - Elektrické káble
 - Ostriá a zostavy ostri
 - Remene
 - Filtry
 - Sklufovadlá a držiaky nástrojov
12. Určité produkty môžu obsahovať komponenty, napríklad motory, prevodovky alebo alternatívneho výrobcu a tieto položky budú podliehať záručným podmienkam príslušného výrobcu, okrem prípadov, kedy spoločnosť Greenworks Tools Europe GmbH súhlasí, že prijíma akékoľvek nároky mimo uvedené záručnej doby výrobcu.
13. Tovary z druhej ruky nie sú pokryté týmito záručnými podmienkami.
14. Inštalácie náhradných dielov alebo extra komponentov, ktoré nie sú dodané alebo schválené spoločnosťou Greenworks Tools Europe GmbH.

Záruka

Na nárokovanie si záruky na ľubovoľný produkt podľa týchto podmienok je potrebný originálny doklad o zakúpení. Výpis z kreditnej karty nie je dostatočný doklad o zakúpení. Pri prvom výskytte záručnej udalosti musí zákazník vrátiť produkt na pôvodnom mieste zakúpenia s príslušným dokladom o zakúpení. Stroj bude odoslaný do nášho centrálneho servisného zariadenia a bude vykonaná kontrola. Ak sa zistí, že je stroj chybny, bude bezplatne opravený a odoslaný späť na adresu zákazníka. Všeobecne platí, že stroje, ktoré stojia menej ako 100 € vrátane DPH, budú vymenené.

Ak centrálne servisné zariadenie zistí, že stroj nie je chybny, zákazníkovi bude oznamené, že musí zaplatiť náklady opravy.

Tieto záručné podmienky sa môžu občas zmeniť ako prispôsobenie potrebám našich nových produktov. Kópia najnovších záručných podmienok sa nachádza na adrese www.greenworkstools.eu.



Greenworks Tools jótállási feltételek barkácsgépekhez

SZ AVATOSSÁGI IDO

Minden új Greenworks Tools gép a vásárlás dátumától számított 2 éves, az alkatrészekre és a kivitelezésre vonatkozó jótállásal rendelkezik. A profesionális célera használt gépekre 30 napos jótállás vonatkozik, mivel a Greenworks Tools gépek elsődlegesen a barkácsoló fogyasztók számára készültek.

Ez a jótállás nem ruházható át.

KEORÁTOZÁSOK

Ez a jótállás csak a hibás alkatrészre/részegységekre vonatkozik, és nem vonatkozik a következők miatti javításokra:

1. Normál kopás és elhasználódás.
2. Rutin finomhangolás és beállítás.
3. Nem megfelelő kezelés/rongálás/helytelen használat vagy hanyagság okozta károsodás.
4. Karbantartás hiánya miatti túlmelegedés.
5. A szerelvények/kötőelemek karbantartás hiánya miatti kilazulása/ leválásra okozta károsodás.
6. Vízzel való tisztítás okozta károsodás.
7. Nem hivatalos Greenworks Tools szervizközpontokba szervizelt vagy javított gépek.
8. Rosszul összeszerel vagy beállított gépek.
9. A gép helytelen használata okozta károsodás.
10. Helytelen tisztítás okozta károsodás (magasnyomású mosók)
11. A fogyóalkatrészeknek tekintett elemekre nem vonatkozik a jótállásba, különösen, ha nem kizárolag beleérte a következőket:
 - Akkumulátorok
 - Elektromos kábelek
 - Késék és készerelvények
 - Szíjak
 - Szűrők
 - Tokmányok és szerszámtartók
12. Bizonyos termékek találmazhatnak bizonyos összetevőket, pl. egy másik gyártótól származó motorokat, hajtóműveket, amelyekre a megfelelő gyártó jótállása vonatkozik, kivéve, ha az Greenworks Tools Europe GmbH beleegyezik, hogy átvállal az említett gyártó jótállási időtartamán kívül a gépet.
13. A használt termékekre a jelen garancia nem terjed ki.
14. Pótalkatrészek, cserealkatrészek vagy extra részegységek felszerelése, amelyeket nem a Greenworks Tools Europe GmbH szállított, illetve nem hagyott jóvá.

Jótállás

Bármely termékkal kapcsolatos bármilyen jótállás igényléséhez szükség van a vásárlás igazolására. A hitelkártya-kivonat nem elegendő a vásárlás igazolására. Az első jótállási eseménykor a fogyasztónak a vásárlást igazoló dokumentummal együtt vissza kell vinnie a terméket a vásárlás helyére. A gépet elszállítjuk a központi szervizleltetésményükhez, ahol átvígyni majd. Ha a gép meghibásodása a jótállás hatálya alá tartozik, megjavítjuk, és a javítása után ingyenesen visszaküldjük a fogyasztó címére. Az adókkal együtt 100 eurónál kisebb értékű gépeket általában kicséréljük.

Ha a központi szervizleltetésményben kiderül, hogy a gép meghibásodására a jótállás nem vonatkozik, felhívjuk a fogyasztó figyelmét, hogy fizesse ki a javítás költségét.

Ezen jótállási feltételek időről időre változhatnak, hogy megfelejten az új termékek igényeinek. A jótállási feltételek legrissebb másolata megtalálható a www.greenworkstools.eu webhelyen.



Politica de garanție a unelelor Greenworks pentru aparate de bricolaj

PERIOADA DE GARANIE

Toate aparatelor noi Greenworks Tools sunt furnizate cu o garanție de 30 de zile este disponibilă pentru aparatelor folosite în mod profesional întrucât aparatelor Greenworks Tools sunt proiectate în principal a fi folosite de consumatori pentru lucrări de bricolaj.

Această garanție nu este transferabilă.

LIMITARI

Această garanție se aplică doar la piesele/componentele defecte și nu acoperă reparările datorate:

- Uzurii și folosirii normale.
- Reglării sau ajustării de rutină.
- Deteriorări cauzate de manipularea incorectă/abuzul/intrebunțarea greșită sau neglijenței.
- Supraîncălziri datorate lipsei de întreținere.
- Deteriorări datorate slăbiriilor/desprinderii prin lipsa întreținerii a gamitrilor/suruburilor.
- Deteriorări cauzate de curățarea cu apă.
- Aparatelor servisate sau reparate la centre service neautorizate de Greenworks Tools.
- Aparatelor incorect asamblate sau reglate.
- Deteriorări cauzate de folosirea necorespunzătoare a aparatului.
- Deteriorări cauzate de pregătirea necorespunzătoare pentru iarnă (aparate de spălat cu presiune)
- Articolelor considerate ca fiind piese consumabile și care în mod normal nu sunt acoperite de garanție, incluzând dar nelimitându-se la:
 - Acumulatori
 - Cabluri electrice
 - Lame și ansamblu de lame
 - Curele
 - Filtre
 - Mandrine și suporturi unelte
- Anumite produse pot conține componente precum motoare, tranzisori de la alți producători, aceste articole vor fi subiect a politicii de garanție a acelor producători, cu excepția cazului când Greenworks Tools Europe GmbH este de acord să subscrive orice pretenții în afara perioadei de garanție a producătorului menționat.
- Bunurile la mână a doua nu sunt acoperite de această politică de garanție.
- Fixarea pieselor de schimb, înlocuirea sau extra componentelor ce nu sunt furnizate sau aprobată de Greenworks Tools Europe GmbH.

Garanție

Pentru a revindica garanția asupra oricărui produs sub această politică este necesară o dovadă originală de achiziționare. Extrasul cardului de credit nu se califică a fi o dovadă suficientă de achiziționare. În cazul primei revendicări a garanției consumatorul trebuie să returneze produsul la locul original de achiziționare cu dovada de achiziție. Aparatul va fi trimis la centrul nostru de service și va avea loc o inspecție a lui. Dacă aparatul se dovedește că a defect va fi reparat și trimis la adresa consumatorului fără nicio taxă. Aparatele care în comert costă mai puțin de 100 € includând taxele de vânzare, în general vor fi înlocuite.

Dacă service-ul central găsește că aparatul nu este defect din cauza lui, atunci consumatorul va fi anunțat că va trebui să plătească costul reparării.

Această politică de garanție se supune schimbării periodic pentru a se potrivi cu nevoile noilor produse. O copie a politicii de garanție cea mai recentă va fi disponibilă la www.greenworkstools.eu.



Гаранционни правила на Greenworks Tools за самоделни машини

ПЕРИОД НА ГАРАНЦИЯТА

Всички машини на Greenworks Tools се предоставят с 2-годишна гаранция за сервисна дейност и резервни части, считано от датата на закупуване на продукта. Предоставя се само 30-дневна гаранция за професионално използвани машини, защото продуктите на Greenworks Tools са предназначени предимно за клиенти, работещи със самоделни машини.

Настоящата гаранция не може да се прехвърля.

ОГРАНИЧЕНИЯ

Настоящата гаранция е валидна само за дефектни части/компоненти и не покрива ремонти, породени от:

- Нормално износване и амортизация.
- Рутинни настройки или дейности по регулиране.
- Повреди, причинени от неправилно боравене/ злоупотреба/ грешно използване или проява на небрежност.
- Прегриване поради лоша поддръжка.
- Повреди поради разхлабени/разкочани снадки или скрепителни елементи в следствии на лоша поддръжка.
- Повреди, причинени в следствии на почистване с вода.
- Машини, изблуждани или ремонтирани от сервисни центрове, които не са оторизирани от Greenworks Tools.
- Машини, които са сломени или регулирани неправилно.
- Повреди, породени от неправилно боравене с машината.
- Повреди, причинени от неправилно зазимяване (водоструйки)
- Елементи, които се считат за консумативи, но обикновено не се покриват от гаранцията, включително (но не само):
 - Батерии
 - Електрически кабели
 - Остриета и комплекти остириета
 - Ремъци
 - Филтри
 - Патроници и държачи за инструменти
- Някои продукти могат да съдържат компоненти (например двигатели, трансмисии) от други производители – за тези елементи са в сила гаранционните условия на съответния производител освен в случаите, когато Greenworks Tools Europe GmbH се съгласи да покрие щетите, които не се покриват от гаранционния период на този производител.
- Стоки втора употреба не се покриват от настоящата гаранция.
- Монтираните на резервни части, заместващи или допълвателни компоненти, които не са представени или одобрени от Greenworks Tools Europe GmbH.

Гаранция

За предявяване на гаранционен иск за даден продукт трябва да се предостави доказателство за първоначалното му закупуване. Излезненията от кредитни карти не представляват валидно доказателство за закупуване. При първото възникване на условия, позволяващи предявяване на гаранционен иск, клиентът трябва да занесе продукта на мястото на неговото първоначално закупуване, където трябва да предостави доказателство за закупуването. Машината ще бъде изпратена до нашия главен сервизен център, където ще бъде извършена инспекция. Ако се установи фабричен дефект по машината, тя ще бъде бесплатно ремонтирана и изпратена обратно на адреса на клиента. Машините на пазара стойност под 100 евро (вкл. данък продажба) обикновено ще бъдат подменяни с нови.

Ако нашият главен сервизен център не установи фабрични дефекти по машината, клиентът ще бъде уведомен, че той ще трябва да заплати разходите по ремонта на продукта.

Настоящите гаранционни правила могат да бъдат променяни периодично, за да бъдат актуално адаптирани към новите продукти. Копие на най-актуалните гаранционни правила е налично на адрес www.greenworkstools.eu.



Πολιτική εγγύησης ης συσκευών μαστορέματος
Greenworks Tools

ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Όλα τα νέα μηχανήματα της Greenworks Tools συνοδεύονται από εγγύηση 2 ετών για τα εξορτήματα και τα εργατικά τους, από την αρχική ημερομηνία αγοράς. Εγγύηση 30 ημερών παρέχεται για μηχανήματα που χρησιμοποιούνται επαγγελματικά, καθώς τα προϊόντα της Greenworks Tools απευθύνονται κυρίως σε ερασιτέχνες καταναλωτές προϊόντων μαστορέματος.

Η εγγύηση είναι μη μεταβιβάσιμη.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ

Η παρούσα εγγύηση ισχύει μόνο για ελαπτωματικά εξαρτήματα/ενότητες και δεν καλύπτει εποικεύσεις που οφείλονται σε:

- Φυσιολογική φθορά.
- Συνθήσεις εποικεύσεις ή προσαρμογές.
- Ζημιές που προκαλούνται από ανάρμοστο χειρισμό/κατάχρηση/εσφαλμένη ρήση ή αμέλεια.
- Υπερέβαμψη λόγω ελειψης συντήρησης.
- Ζημιά λόγω χαλάρωσης/απόσπασης εξαρτήματων/συνδέσμων εξαιτίας ελειψης συντήρησης.
- Ζημιά που προκλήθηκε από καθαρισμό με νερό.
- Μηχανήματα που υποβάλλονται σε σέρβις ή εποικεύσεις σε μη εξουσιοδοτημένα κέντρα σέρβις της Greenworks Tools.
- Εσφαλμένη συναρμολόγηση ή προσαρμογή μηχανημάτων.
- Ζημιές λόγω ακατάλληλης ρήσης του μηχανήματος.
- Ζημιές λόγω εσφαλμένης εγκατάστασης για το χειμώνα (ροδέλες πίεσης)

11. Στοιχεία που θεωρούνται αναλώσιμα, δεν καλύπτονται συνήθως από την εγγύηση. συμπεριλαμβανομένων ενδεικτικά των εξής:

- Μπαταρίες
- Ηλεκτρικά καλώδια
- Λεπτίδες και διατάξεις λεπτίδων
- Ιμάντες
- Φίλτροι
- Συνδέτρες και θήκες εργαλείων

12. Ορισμένα προϊόντα ενδέχεται να περιέχουν ενότητες όπως μηχανές, κιβώτια ταχυτήνων από διαφορετικού κατασκευαστή κ.λπ.

Τα είδη αυτά υπόκεινται στην αντιστοίχη πολιτική εγγύησης τους κατασκευαστή τους, εκτός των περιπτώσεων όπου η Greenworks Tools Europe GmbH συμφωνεί να αναλάβει απατητικά εκτός της προβλεπόμενης περίοδου εγγύησης του κατασκευαστή.

13. Τα μεταχειρίσματα αγαθών δεν καλύπτονται από την παρούσα πολιτική εγγύησης.

14. Η ποτοθέτηση ανταλλακτικών, ειδών αντικατάστασης ή πρόσθιων στοιχείων που δεν παρέχονται ή εγκρίνονται από την Greenworks Tools Europe GmbH.

Εγγύηση

Για την διεκδίκηση εγγύησης για οποιοδήποτε προϊόν καλύπτεται στα πλαίσια της παρούσας πολιτικής, απαιτείται απόδειξη της αρχικής αγοράς. Οι λογαριασμοί πιστωτικών καρτών δεν αποτελούν επαρκή απόδειξη αγοράς. Στην πρώτη εμφάνιση περιστατικού εγγύησης, ο πελάτης οφείλει να επιπρέψει το προϊόν στο αρχικό σημείο αγοράς, μαζί με την απόδειξη αγοράς του. Το μηχάνημα θα σταλθεί στις κεντρικές εγκαταστάσεις σέρβις της εταιρείας μας και θα υποβληθεί σε έλεγχο. Αν το μηχάνημα κρίθει ελαπτωματικό, θα εποικευαστεί και θα επιστραφεί στη διεύθυνση του καταναλωτή, χωρίς χρέωση. Μηχανήματα που διατίθενται στη λιανική αγορά για ποσά χαμηλότερα των 100 Ευρώ, συμπεριλαμβανομένου του φόρου πτώλησεων, γενικά θα αντικαθίστανται.

Αν η κεντρική εγκατάσταση σέρβις κρίνει ότι το μηχάνημα δεν παρουσιάζει ατέλεια, τότε ο καταναλωτής θα ενημερωθεί ότι θα πρέπει να καλύψει το κόστος της εποικεύσης.

Η παρούσα πολιτική εγγύησης ενδέχεται να τροποποιείται κατά διαστήματα, καλύπτοντας τις ανάγκες νέων προϊόντων. Αντίγραφο της τελευταίας πολιτικής εγγύησης θα είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση www.greenworkstools.eu.



ووثيقة ضمان شركة Greenworks Tools على الات اصنعتها بنفسك

مدة الضمان

جميع الات ضرورة مركبة Greenworks Tools الجديدة مزودة بضمان مدته عامين على كافة الأجزاء والعملية من تاريخ الشراء الأصلي. كما يتوافق ضمان لمدة 30 يوماً على الآلات المستخدمة اختراعياً حيث أن منتجات شركة Greenworks Tools مصممة أساساً ليمتنعها مستهلكي أصنعتها بنفسك (DIY). هذه الضمان غير قابل للنقل.

الضمان

هذا الضمان يسري على الأجزاء / المكونات المعيبة فقط ولا يغطي التسليحات الناتجة عن:

- البلي المعدن.
- الإلاز أو التعديل الروتيفي.
- التصرير الناتج عن الملوثات العث / إيادة الاستخدام / أو الإهمال.
- فرط الإهتمام بسبب عيوب الصيانة.
- التصرير الناتج عن تفكك / فصل التربكبات / المشتقات بسبب نقص الصيانة.
- الآلات التي تقع بمسبيتها أو إصلاحها من مراكز الخدمة غير المعتمدة من قبل شركة Greenworks Tools.
- الآلات التي تم تجديدها أو بيعها بطريقة غير صحيحة.
- التصرير الناتج عن استخدام غير الصحيح للألة.
- الآلات التي تهد آجراء مستهلك لا يتم تعطيبتها عادة بالضمان، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر:

البطاريات

- الملاكت الكهربائية
- الشفرات وتحجيمات الشفرات
- السيور
- الذراع

أطراف المخارط وحوامل الأدوات

12. يتعذر المنتجات قد تتضمن مكونات مثل محركات وأجهزة نقل حرفة من شركة مصنعة بديلة، وسوف يتم تطبيق هذه الآلية ووثيقة الضمان الملاحة للشركة المصنعة ما لم تتوافق شركة Greenworks Tools Europe GmbH.

المذكرة للشركة المصنعة.

13. لا يتم تغطية الصيانة المستحبنة بموجب وثيقة الضمان هذه.

14. تركيب قطع غير أو استبدال قطع غير أو تركيب مكونات اضافية لم توفرها شركة Greenworks Tools Europe GmbH

الضمان

المطالبة بالضمان على أي منتج بموجب هذه الوثيقة، مطلوب تقديم دليل أصلى على الشراء، ولا يتعذر بذلك بطرق الافتراض دليل كافى على الشراء، عند المطالبة بالضمان لأول مرة يتعين على المستهلك أن يعيد المنتج إلى محل الشراء الأصلى في الحال مع تقديم دليل الشراء، وسوف يتم إرسال الآلة إلى منفذ الصيانة المركزية هنا لفحصها. في حالة وجود عيب في الآلة، سوف يتم إرجاعها إلى مصنعها وإعادتها إلى غونان المستكمل مجاناً، وسوف يتم استبدال الآلات التي يبلغ ثمنها عن 100 يورو - مصنوعة ضريبة المبيعات - بوجه عام.

إن وجدت مشكلة في الصيانة المركزية أنه لا يوجد عيب في الآلة سوف يتم إبلاغ المستهلك بصورة دفع قيمة الإصلاح.

تحضى وثيقة ضمان هذه للتغير من وقت آخر لتلبية احتياجات المنتجات الجديدة، وسوف يتم إدخال

www.greenworkstools.eu



„Greenworks Tools“ būtinės paskirties įrenginių garantijos taisyklės

GARANTIJOS LAIKOTARPIS

Visi nauji „Greenworks Tools“ įrenginiai yra tiekiami su 2 metų garantija dalimis ir darbui, kuri galioja nuo pradinio išsigimo dienos. Jeigu įrenginiai naudojami profesionaliam darbui, jiems galioja 30 dienų garantija, nes „Greenworks Tools“ gaminiai yra skirti visų pirma būtiniam naudotojams.

Ši garantija yra neperduodama.

APRIBOJIMAI

Ši garantija galioja tik defektuotoms dalims ar komponentams ir nėra taikoma remontui, kurio prireikia dėl:

1. įprasto nusidėvėjimo;
2. rutulinio derinimo ar reguliavimo;
3. žalos, kuri buvo padaryta netinkamai kilnojant, naudojant, piktnaudžiuojant arba elgiantis aplaidžiai;
4. įrenginių perkaitus dėl techninės priežiūros stokos;
5. žalos, kuri atsirado atspalaidavus arba atitinkus detalem ar tvirtinimo elementams, nes nebuvu atlikama techninė priežiūra;
6. žalos, kuri buvo padaryta plautan vendeniui;
7. įrenginių priežiūros arba remonto darbuos atliko asmenys, kurie nėra įgalioji „Greenworks Tools“ serviso centrai;
8. netinkamo įrenginio surinkimo arba reguliavimo;
9. žalos, kuri buvo padaryta netinkamai naudojant įrenginių;
10. žalos, kuri buvo padaryta dėl netinkamo paruošimo žiemai (slėginiai plautuvai).
11. Dalykams, kurie laikomi vartojimo reikmenimis, garantija paprastai netaikoma, o tokiais reikmenimis be kita ko laikomi:
 - akumuliatorius;
 - elektros laida;
 - ašmenys ir ašmenų komplektai;
 - diržai;
 - filtri;
 - griebtuvių ir rankinių laikikliai.
12. Tam tikruose gaminiuose gali būti komponentų, pavyzdžiu, variklių ar transmisijų, kuriuos pagamino kitas gamintojas. Šiemis komponentams bus taikomos atitinkamai gamintojo garantinės taisyklės, išskyrus tuos atvejus, kai „Greenworks Tools Europe GmbH“ sutinka apsiūti nagrinėti pretenzijas, pateiktas ne per minėtojį gamintojo garantiją laikotarpi.

13. Ši garantija nėra laikoma perparduočiems gaminiams.

14. Garantija nėra taikoma sumontuotiems atsarginiems, pakaitinėms arba papildomoms dalims, kurių „Greenworks Tools Europe GmbH“ netiekia arba nėra patvirtinti.

Garantija

Norint pagal šias taisyklės pateikti garantinę pretenziją dėl bet kurio gamino, būtina pateikti šio gaminio pirminio išsigimo įrodymu. Kredito kortelių išsraišai nėra laikomi pakankamu išsigimo įrodymu. Pirmą kartą įvykus garantiniams įvykiui, pirkėjas turi gražinti gaminių i pirmilio išsigimo vietą ir pateikti išsigimo įrodymą. Įrenginys bus nusūstas į mūsų pagrindinių serviso centrų ir ten jis bus patikrintas. Jeigu bus nustatyta, kad įrenginys turi defectą, jis bus nemokamai suremontuotas ir pristatytas pirkėju adresu. Įrenginiai, kurių mažmeninės prekybos kaina kartu su pardavimo mokesčiais neviršija 100 eurų, paprastai yra pakeičiami naujais.

Jeigu pagrindinis serviso centras nustatys, kad įrenginys garantiniu defektu neturi, tuomet pirkėjui bus pasiūlyta suremontuoti įrenginį už atitinkamą kainą.

Šios garantijos taisyklės laikui einant gali būti keičiamos, kad derintysis su nauju gaminių ypatumais. Naujausia garantijos taisylių versija visada galima rasti adresu www.greenworkstools.eu.



Greenworks Tools garantijos politika DIY iericem

GARANTIJAS PERIODS

Visas Greenworks Tools ierices ir piegādātās ar 2 gadu garantiju daļām un aprīkojumam, sākot no iegādės datuma. Profesionali izmantotajām Greenworks Tools iericēm ir 30 dienų garantija, jo tās ir galvenokārt paredzētas izmantošanai DIY patērētājiem. Garantija nav nododama tālāk.

IEROBEŽOJUMI

Ši garantija attiecas tikai uz bojātām daļām/komponentēm un neattiecas uz labojumiem saistībā ar:

1. Normāls noliefums un plūsumi;
2. Ikdienas saskanošana un pielāgošana.
3. Bojājumi, kurus izraisījusi nepareiza apiešanās/launprātīga izmantošana/nepareiza lietošana vai nolaidība.
4. Pārkāršana apkopes neveikšanas dēļ.
5. Bojājumi, kas radušies tādēl, ka pielāgojumi/stiprinājumi kļuvuši valgī/ atvienojūs apkopes neveikšanas dēļ.
6. Bojājumi, kas radušies tīrot ar ūdeni.
7. Ierices apkopi vai labošanu veikuši Greenworks Tools neapstiprināti centri.
8. Ierices nepareizi uzstādītās vai pielāgotas.
9. Bojājumus izraisījusi ierices nepareiza lietošana.
10. Bojājumus izraisījusi ierices nepareiza ieziemošana (spiediena mažgātājim).
11. Sastāvdalas, kas uzsakāmas par paliņmateriāliem parasti nesedz garantiju, tai skaitā, bet neaprobežojties ar:
 - akumulatori;
 - elektrobūtes vadi
 - ašmens un tā sastāvdalas
 - siksnes
 - filtri
 - plates un instrumentu turētāji
12. Noteiktais preces var saturēt komponentes kā dzinējus, transmisijas no dažādiem ražotājiem, šīs sastāvdalas attieksies uz attiecīgā ražotāja garantijas politiku, izņemot, ja Greenworks Tools Europe GmbH piekīrt izskatīt sūdzības ārpus ražotāja garantijas perioda.
13. Ši garantijas politika neattiecas uz lietočām prečēm.
14. Greenworks Tools Europe GmbH nepieguđātu un neapstiprinātu rezerves, aizstājējų vai papildu komponenų pielāgošana.

Garantija

Lai išvirkštūtu prasibū par garantiją ikvienai precei saskāraj ar šo politiku, nepieciešams oriģinālis pirkuma pierādījums. Kreditkartes pārskats nav uzsakāms par atbilstošu pirkuma pierādījumu. Pirmajā reižē, kad noteikt už garantijų attiecīnāms gadījums, preces lietočiām tā jāatgriež oriģinālajā pirkuma vietai, kopā ar pirkuma pierādījumu. Ierice tiks nosūtīta uz mūsų centrālo pakalpojumu centru, lai veiktu pārbaudi. Ja nosakdoršies, ka iericei ar defentis, tā tiks salabota un nosūtīta atpakaļ preces lietočiām bez maksas. Ierices, kuras pārdomā par Mazāk nekā 100€, tai skaitā pārdošanas nodokli, tiks nomainītas pilnībā.

Ja centrālo pakalpojumu centrs nosakdors, ka iericei nav defenta, par to pazīs preces lietočiām, kuram būs jāmaksā par labošanu.

Ši garantijos politika var laiku pa laikam mainintis, lai pielāgotos jaunu preči vajadzībām. Jaunākās garantijos politikas kopija ir pieejama www.greenworkstools.eu.

ET**Greenworks Tools kodukasutuseks ette nähtud seadmete (DIY) garantieeskiiri****GARANTIAEG**

Kõikidele Greenworks Toolssi uute seadmete osadele ja töötluusele antakse 2-aastane garantii, mis hakkab keitima ostukupüäeval. Kui seadmeid kasutatakse kutselise kasutaja poolt ärilisel eesmärgil, antakse 30-päevane garantii, sest Greenworks Tools seadmed on ette nähtud põhiliselt kodukasutuseks (DIY). Garantii ei ole ülekantav.

PIIRANGUD

See garantii on rakendatav ainult nõuetekohaselt mittetöötavatele detailidele/osadele ja ei ole rakendatav järgmistel juhtudel.

1. Loomulik kulumine.
2. Tavapärase häällestamine ja reguleerimine.
3. Vigastus on põhjustatud väärast käsitsemisest, mittesihipärasest kasutamisest, valest kasutamisest või hooletusest.
4. Puudulikust hooldusest tingitud ülekumeminenne.
5. Puudulikust hooldusest tingitud vigastus, mille puhul liitmikud või kinnitid on lõtvunud või eemaldunud.
6. Veega pesemisest tingitud vigastus.
7. Seadme pole hooldatud teenindatud Greenworks Toolsi poolt heaks kiidetud hoolduskeskustes.
8. Seadmed on valesti kokku pandud või reguleeritud.
9. Seadme viärkasutamisest tingitud vigastus.
10. Talveks ette valmistamata jätmisest tingitud vigastus (kõrgsurvepesuritel).
11. Tavaline garantii ei kehti allpool loetletud kuluvaletele osadele, kuid mitte ainult:
 - akud,
 - elektrikaablid,
 - lõiketerad ja lõiketerade koostud,
 - veorihmad,
 - filtrid,
 - kinnituspadrunid ja tööristahoidikud.
12. Seadmetes leiduvate teise tootja osade, nagu mootorid, käigukastid, kehitib vastava tootja garantieeskiiri, mille kohustused tagab Greenworks Tools Europe GmbH ka väljaspool selle teise tootja garantiaega.
13. See garantieeskiiri ei kehti teise kasutusringi seadmetele.
14. Seadmele on paigaldatud varuosad, asendusosad või lisaoasad, mis ei ole tarnitud või heaks kiidetud Greenworks Tools Europe GmbH poolt.

Garanti

Iga selle garantieeskirjaga rakenduva seadme garantii aluseks on ostu originaal dokument. Ostu ei saa töendada krediitkaardi väljavõttega. Garantijuhtumi korral tuleb klientil esmalt tagastada seade ostukohta koos ostu töestava dokumendiiga. Seade saadetakse meie keskesse teenindusasutusse, kus tehakse selle ülevaatus. Kui tuvastatakse seadme rikkisolek, siis see parandatakse ja saadetakse tagasi klienti aadressile tasuta. Kui seadme jaehind koos kääbemaksuga on vähem kui 100 eurot, siis see tavaliselt asendatakse.

Kui meie keskses teeninduskeskuses garantiga kaetud riket ei leita, siis teavitatakse klienti, et tal tuleb tasuda remondi maksumus.

Garantieeskirja võidakse aeg-ajalt muuta, et seda kohandada uute toodete vajadustele. Garantieeskirja viimane versioon on saadaval veebilehel www.greenworkstools.eu.

Инструмент ручной электрифицированный, торговых марок «Greenworks Tools», «Greenworks»

соответствуют требованиям технических регламентов:

- № ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»,
- № ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»,
- № ТР 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».



Изготовитель: "Чанчжоу Глоуб Ко., Лтд."

Адрес: 213000, Китайская Народная Республика, провинция Цзянсу, округ Чанчжоу, район Чжунлоу, шоссе Тсинганг 65

Страна производства: Китай.

Официальное представительство и импортер в Российской Федерации и страны СНГ: Общество с ограниченной ответственностью «ГРИНВОРКСТУЛС ЕВРАЗИЯ» (краткое название ООО «ГРИНВОРКСТУЛС»)

Адрес: Адрес: 115054, Российская Федерация, город Москва, улица Бахрушина, дом 32, строение 1

Телефон: +7-495- 221-8903

Сервис-центр: Россия, г. Москва, 2-й Грайвороновский проезд 48

Телефон: +7-499-713-2292

Импортер в РБ: ООО "Дельта Инструмент"

223035, Республика Беларусь, Минская обл, Минский р-н, а.г. Ратомка,

пр-д Садовый, д.1. Телефон: +37517502-10-94

Авторизованный сервисный центр в РБ: Минская обл., Минский р-н, а.г. Ратомка,

пр-д Садовый, д. 1. Телефон: +37517542-25-66

Запрещается выбрасывать электроинструмент вместе с бытовыми отходами!

Электроинструмент, отслуживший свой срок и не подлежащий восстановлению, должен утилизироваться согласно нормам, действующим в стране эксплуатации.

В других обстоятельствах:

- не выбрасывайте электроинструмент вместе с бытовым мусором;
- рекомендуется обращаться в специализированные пункты вторичной переработки сырья.

Дата производства указана на этикетке устройства в формате: Месяц/ Число/ Год.

ВНИМАНИЕ!!!

В случае прекращения электроснабжения, либо при отключении инструмента из электросети, снимите фиксацию (блокировку) выключателя и переведите его в положение «Выключено», для исключения дальнейшего самопроизвольного включения инструмента.